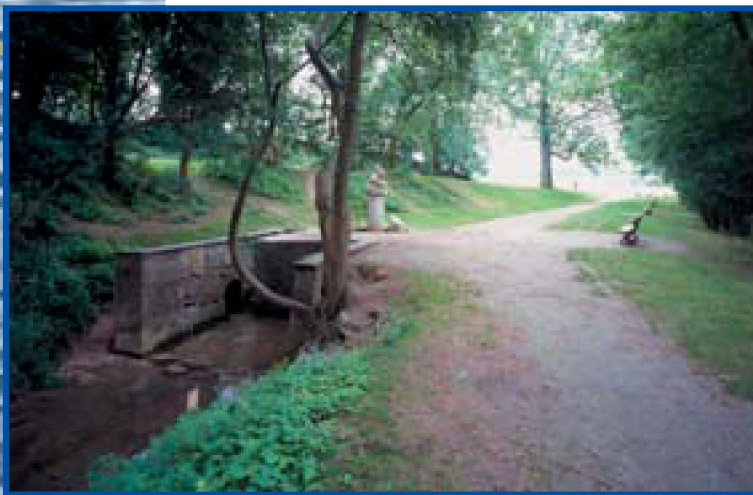
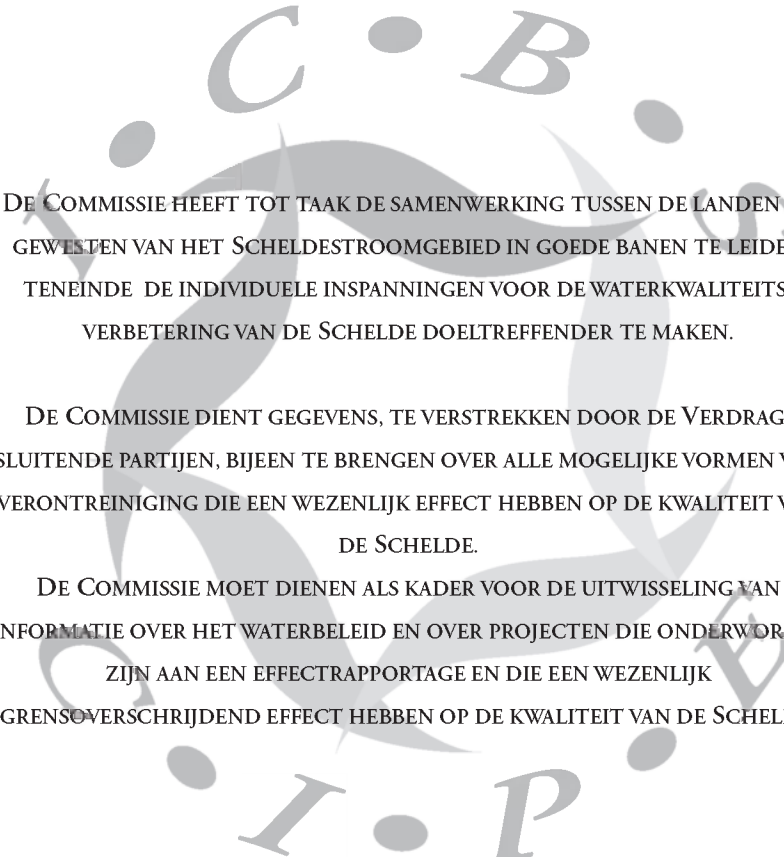




Internationale Commissie voor
de Bescherming van de Schelde

JAARVERSLAG 1999



DE COMMISSIE HEEFT TOT TAAK DE SAMENWERKING TUSSEN DE LANDEN EN
GEWESTEN VAN HET SCHELDESTROOMGEBIED IN GOEDE BANEN TE LEIDEN
TENEINDE DE INDIVIDUELE INSPANNINGEN VOOR DE WATERKWALITEITS-
VERBETERING VAN DE SCHELDE DOELTREFFENDER TE MAKEN.

DE COMMISSIE DIENT GEGEVENS, TE VERSTREKKEN DOOR DE VERDRAG-
SLUITENDE PARTIJEN, BIJEEN TE BRENGEN OVER ALLE MOGELIJKE VORMEN VAN
VERONTREINIGING DIE EEN WEZENLIJK EFFECT HEBBEN OP DE KWALITEIT VAN
DE SCHELDE.

DE COMMISSIE MOET DIENEN ALS KADER VOOR DE UITWISSELING VAN
INFORMATIE OVER HET WATERBELEID EN OVER PROJECTEN DIE ONDERWORPEN
ZIJN AAN EEN EFFECTRAPPORTAGE EN DIE EEN WEZENLIJK
GRENSOVERSCHRIJDEND EFFECT HEBBEN OP DE KWALITEIT VAN DE SCHELDE.

INHOUDSOPGAVE

VOORWOORD DOOR DE VOORZITTER

3

1. KWALITEIT VAN DE SCHELDE	BLZ. 5
2. BESLISSINGEN VAN DE COMMISSIE	BLZ. 13
3. DE CONCRETISERING VAN HET SCHELDE ACTIEPROGRAMMA	BLZ. 21
4. ACTIVITEITEN VAN DE WERKGROEPEN	BLZ. 31
5. ORGANISATIE	BLZ. 41

CONCLUSIE EN PERSPECTIEVEN

44

BIJLAGEN:

1. SAMENSTELLING VAN DE DELEGATIES VAN DE VERDRAGSLUITENDE PARTIJEN EN VERTEGENWOORDIGERS VAN DE WAARNEMERS IN DE ICBS IN 1999	45
2. SAMENSTELLING VAN DE DELEGATIES VAN DE WERKGROEPEN	47
3. OVERZICHT VAN DE VERGADERINGEN IN 1999	49
4. BOEKEN EN DOCUMENTEN VAN DE ICBS	50
5. TEKST VAN HET VERDRAG	53
6. HUISHOUDELIJK EN FINANCIËEL REGLEMENT	59
7. MANDAAT VAN DE WERKGROEPEN	64

ORGANIGRAM 2000





VOORWOORD DOOR DE VOORZITTER



De ICBS heeft in 1999, overgangsjaar naar het nieuwe millennium, de eerste mijlpalen voorzien in het werkplan van het Schelde Actieprogramma, gerealiseerd.

Met dit werkplan, goedgekeurd op de Plenaire vergadering van 29 oktober 1999 te Lille, wordt een proces op gang gebracht waarbij een concrete internationale samenwerking tussen de vijf Partijen van het Scheldebekken structureel vorm krijgt.

Hiervoor hebben de vijf delegaties 80 deskundigen aangewezen om in onderling overleg en met de steun van het Secretariaat samen te werken aan de acties. Per actie zijn drie mijlpalen voorzien, gespreid over de looptijd van het SAP (tot einde 2003) aan de hand waarvan de uitvoering periodiek door de werkgroepen wordt opgevolgd. Zoals gezegd, werden de eerste mijlpalen, geprogrammeerd in 1999, reeds gehaald.

Naast de start van de uitvoering van het SAP, boekte de Commissie in 1999 ook op andere domeinen belangrijke vooruitgang. Het meetnet van de ICBS dat de waterkwaliteit van de Schelde, van bron tot monding, op een homogene manier vaststelt, werd uitgebreid met 6 bijkomende stoffen (drie zware metalen en drie pesticiden/herbiciden). Tevens werd het allereerste rapport goedgekeurd op basis van dit meetnet, opgestart sinds 1 januari 1998, over de waterkwaliteit van de Schelde in 1998.

Ook werd afgesproken om de samenwerking met de Niet-Gouvernementele Organisaties (NGO's) op gang te brengen en deze in de toekomst uit te nodigen op de plenaire vergaderingen van de ICBS. Daarnaast besliste de Commissie nog om de bestaande ad-hoc werkgroep "Externe Communicatie" een nieuw mandaat te geven met als doel, frequent overleg en nauwe samenwerking te creëren tussen de verschillende persagentschappen en voorlichtingsdiensten van de delegaties.

Tenslotte werd in de schoot van de werkgroep "Grensoverschrijdende samenwerking" een zeer belangrijke bijdrage geleverd om de implicaties van de toekomstige Europese Kaderrichtlijn "Water" op de werking van de internationale riviercommissies in het algemeen en de ICBS in het bijzonder te bestuderen.

Hoewel derhalve in 1999, zoals blijkt, heel wat is gerealiseerd, toch blijft nog een lange weg te gaan naar een schone Schelde. Het belangrijkste hierbij is echter dat de goede sfeer bij de samenwerking tussen de Partijen zoals dat bedoeld werd in het Verdrag van Charleville-Mézières, steeds aanwezig blijft. Dan en dan alleen kunnen voor de problemen, hoe groot deze soms ook mogen zijn, oplossingen gevonden worden.

Ik zal gedurende mijn resterend voorzitterschap alles in het werk stellen om deze goede sfeer van samenwerking te behouden in het belang van de Schelde.

Ik wens u veel leesplezier toe met dit jaarverslag.

John Lilipaly
Voorzitter ICBS



1. KWALITEIT VAN DE SCHELDE

☐ RAPPORT KWALITEIT VAN DE SCHELDE IN 1998



1. KWALITEIT VAN DE SCHELDE

Bij de opstelling van het rapport « Kwaliteit van de Schelde 1994 » werden aanzienlijke verschillen geconstateerd op het vlak van de :

- door iedere partij gemeten parameters,
- analysefrequenties,
- gehanteerde analysemethodes,
- aan de analyse voorafgaande tijd,
- uitvoering van de bemonsteringen.

Op de plenaire vergadering van 14/04/96 werd door de Internationale Commissie voor de Bescherming van de Schelde (ICBS) dan ook besloten spoedig een homogeen meetnet tot stand te brengen. Dit werd een van de prioritaire doelstellingen van de Commissie.

Met het oog op een snelle optimale afstemming werd door de werkgroep « Waterkwaliteit » die met de implementatie van dat besluit was belast, voorgesteld :

- 13 meetpunten vast te stellen, die verdeeld zijn over de loop van de rivier vanaf de bron tot de monding :
 - 9 zoetwaterpunten van Eswars tot Dendermonde, die zijn gekozen naar gelang van de grote kans op kwaliteitsschommelingen (lozingen) en de aanwezigheid van een brug ter vergemakkelijking van de monsterneming,
 - 4 zoutwaterpunten waar de getijdenwerking zich doet gelden.
- een systematische bemonstering om de 4 weken op dinsdag (1^e bemonstering op 20/01/98). Voor Nederland wordt de bemonstering uitgevoerd op ± een dag na afhankelijk van de getijden en de beschikbaarheid van de bemonsteringsboot.
- een bemonsteringsprotocol :
 - dichtheid van de dwarsdoorsnede van het rivierbed : 3 punten : 1 recheroever, 1 midden, 1 linkeroever,
 - bemonstering op een diepte van 50 cm op elk van die punten (elementaire bemonstering),
 - vorming van een representatief doorsneemonster door mengen van gelijke volumes van elke elementaire bemonstering.

Dat er tussen Dendermonde en Antwerpen geen meetpunten zijn, kan worden verklaard door :

- de getijdenwerking die weliswaar minder sterk is dan in het estuarium doch niet te verwaarlozen valt,
 - de onvoldoende beschikbaarheid van bruggen en boten voor de monsternamen.
- 18 fysisch-chemische parameters te meten, waarvoor de door de verschillende partijen gehanteerde analysemethoden tot vergelijkbare resultaten leiden (ringonderzoeken).



Deze voorzieningen worden daadwerkelijk geïmplementeerd sedert januari 1998. Daarmee vallen talrijke oorzaken voor afwijkingen weg doch kan niet dezelfde golfslag van de bron tot de monding worden gevolgd.

Doel van dit rapport is voor elke parameter lengteprofiel aan te geven, die gebaseerd is op het onderzoek van de in 1998 verkregen gemiddelde, maximum, minimum.

Een vergelijking met de door iedere Partij afzonderlijk gemeten kwaliteit in 1994 wordt, gezien de hierboven vermelde verschillen, niet gemaakt. Het is de bedoeling om de resultaten van 1998 als vertrekbasis te nemen en aan de hand van de gemeten waarden in de volgende jaren een evolutie neer te zetten.

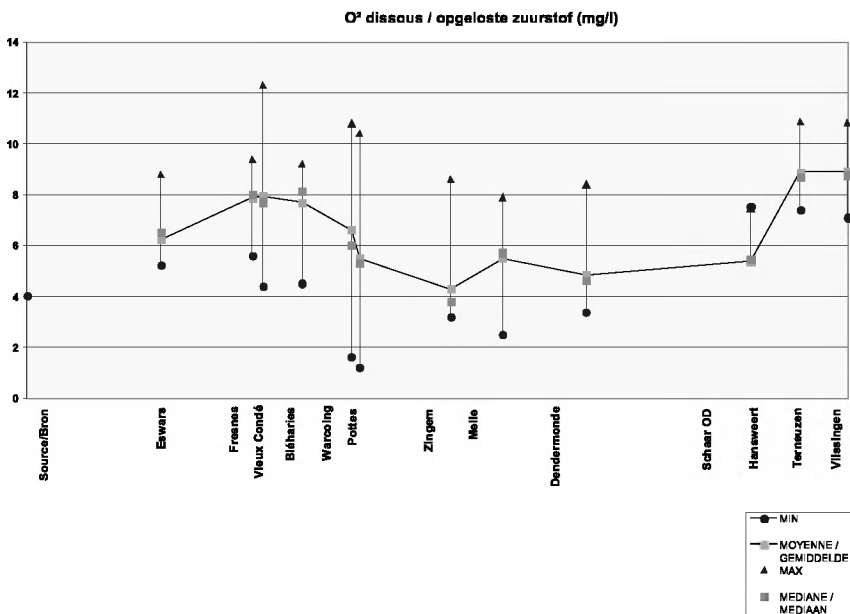
Conform de tussen de verschillende partijen gesloten overeenkomst wordt enkel de parameter concentratie in aanmerking genomen. De bovenstroomse toevoer heeft derhalve de neiging de invloed op de concentratie te maskeren van benedenstroomse toevoer die even belangrijk is als zo niet belangrijker dan de bovenstroomse.

A. LENGTEPROFIELEN VAN HET ZOETWATERTRAJECT

1) Zuurstof

In 1998 is de algemene trend een geleidelijke daling van Vieux Condé tot Dendermonde. Vanaf Vieux Condé kan het zelfreinigende vermogen van de rivier geen verontreiniging meer opvangen.

Uit de lengteprofielen blijkt de invloed van bepaalde lozingen : Haine ter hoogte van Vieux Condé, Spierekanaal, Grote Spierebeek, Zwarte Spierebeek bij Pottes. Van Zingem tot Melle stijgt de O₂-concentratie opnieuw maar de lozingen van de Gentse agglomeratie maken die toename zeer snel ongedaan.



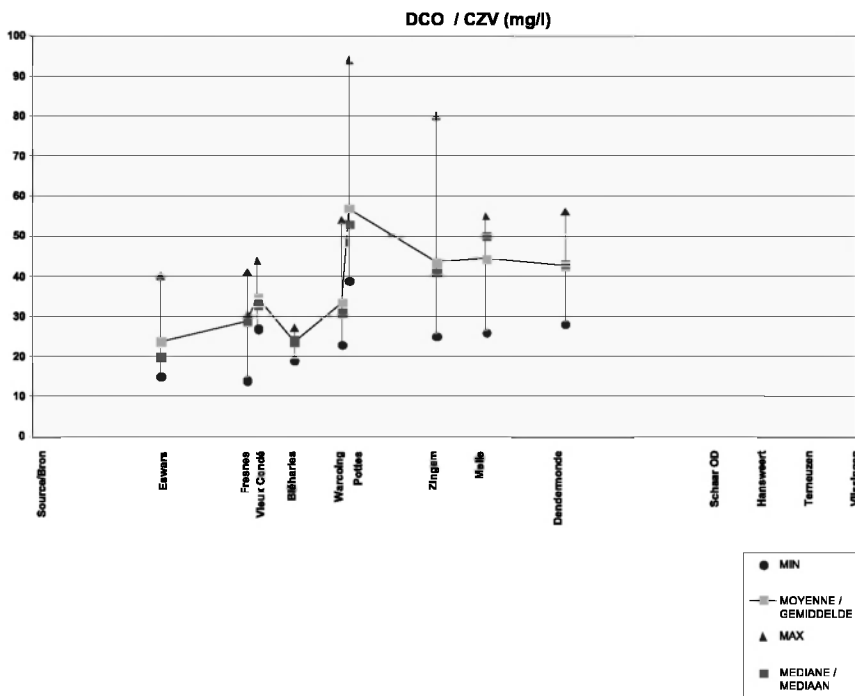
2) Organische stoffen

De aanwezigheid van deze stoffen wordt gemeten aan de hand van het chemisch en biochemisch zuurstofverbruik (CZV resp. BZV5).

a. Chemisch zuurstofverbruik (CZV)

Uit het lengteprofiel van de gemiddelde jaarconcentraties 1998 blijken verschillende zones :

- een stijging van Esuars tot Vieux Condé. De toevoer ligt hoger dan de hoeveelheden die door de rivier kunnen worden opgenomen : lozingen van de agglomeratie Cambrai en de Haine,
- een daling van Vieux Condé tot Bléharies. In dit traject liggen de hoeveelheden afgebroken organische stoffen hoger dan de toevoer. Te correleren met de daling van het gehalte aan opgeloste O₂,
- een stijging van Bléharies tot Pottes, die is toe te schrijven aan de lozingen van Doornik en vooral het stroomgebied van de verschillende Spieres. In dit traject blijft de O₂-concentratie correlatief dalen en bereikt deze de laagste waarden bij Zingem,
- beneden Zingem, stabilisering van de gemiddelde CZV-concentratie.



b. Biochemisch zuurstofverbruik (BZV5)

De lengteprofielen voor deze parameter volgen precies dezelfde ontwikkeling als die voor CZV. Hier kunnen dezelfde verklaringen en opmerkingen worden geformuleerd.

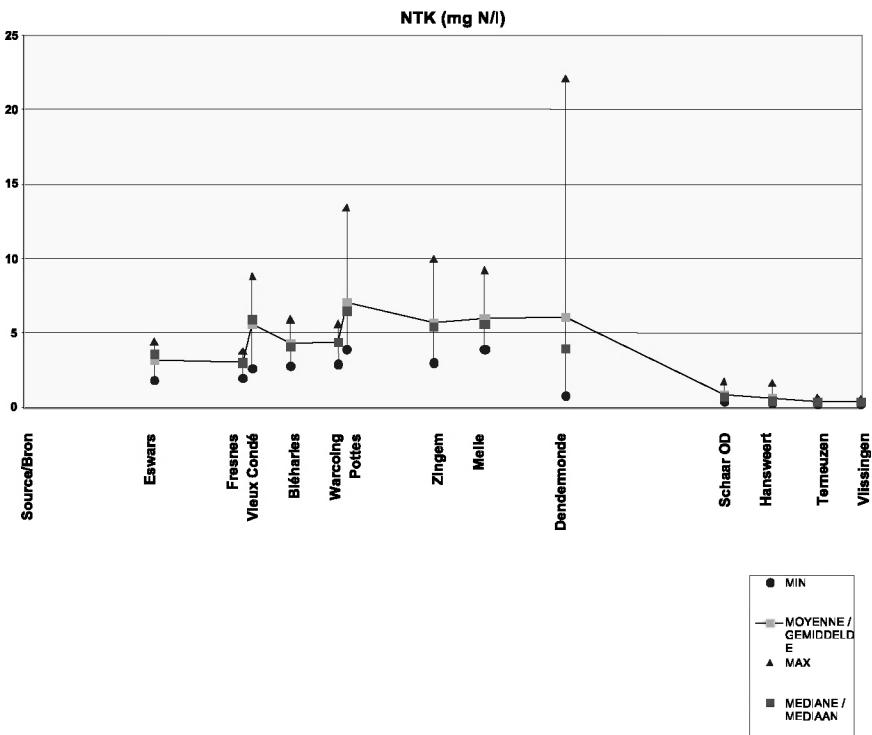
3) Stikstofhoudende stoffen

De stikstofhoudende stoffen worden vertegenwoordigd door Kjeldahl-stikstof (organische stikstof (N-C) + ammoniumstikstof (N-NH₄)), nitraatstikstof (N-NO₃) en nitrietstikstof (N-NO₂). Hoewel de eerste twee vormen hoofdzakelijk van huishoudelijke oorsprong zijn, zijn de geoxydeerde vormen afkomstig van de oxydatie van de eerste vormen. Tussen Fresnes/Escaut en Vieux Condé zijn de lozingen voornamelijk van industriële aard.

a. Kjeldahl-stikstof N-NTK. Ammoniumstikstof N-NH₄

De lengteprofielen voor elke van deze parameters lopen parallel en worden gekenmerkt door :

- vrijwel constante waarden van Esuars tot Fresnes,
- een plotse stijging tussen Fresnes en Vieux Condé vanwege de onder meer industriële toevoer van de Haine,
- een snelle daling van Vieux Condé tot Bléharies nitrificatie-denitrificatie,
- een stabilisering tot Warcoing,
- bij Pottes brengt het stroomgebied van de Spieres wederom een stijging en een stabilisering tot Dendermonde tweeweg.



b. Nitraatstikstof N-NO₃ . Nitrietstikstof N-NO₂

1) Nitraatstikstof N-NO₃

Licht dalende trend van de concentratie van Fresnes tot Melle die waarschijnlijk aan denitrificatie toe te schrijven is. Van Eswars tot Fresnes en van Melle tot Dendermonde, alleen aan nitrificatie toe te schrijven stijging aangezien de voorwaarden voor denitrificatie niet worden bereikt (anaërobie).

2) Nitrietstikstof N-NO₂

Nitriet is onstabiel en komt voort uit denitrificatie. Er is een aanzienlijke stijging bij Pottes waar gunstige voorwaarden voor denitrificatie aanwezig zijn (lage O₂-gehalten, hoge gehalten aan organische stof).

4) Fosforhoudende stoffen

Deze kunnen afkomstig zijn van lozingen van huishoudelijk afvalwater, lozingen van industrieel afvalwater, afspoeling van cultuurgronden.

a. Totaal fosfor - P-totaal

Van Eswars tot Bléharies zijn de gehalten vrijwel constant, hetgeen erop wijst dat er geen nieuwe toevoer bij is gekomen dan wel dat die toevoer door het zelfreinigende vermogen wordt gecompenseerd.

Beneden Bléharies, geleidelijke stijging vanwege huishoudelijke lozingen uit Doornik en het stroomgebied van de verschillende Spieres.

b. Orthofosfaat P-PO₄^o

Voor deze parameter wordt nagenoeg het lengteprofiel van 1994 teruggevonden met pieken ter hoogte van Bléharies en Pottes.

5) Geleidbaarheid-Chloride-Sulfaat

a. Geleidbaarheid

Deze parameter geeft het gehalte aan opgeloste zouten van het water weer.

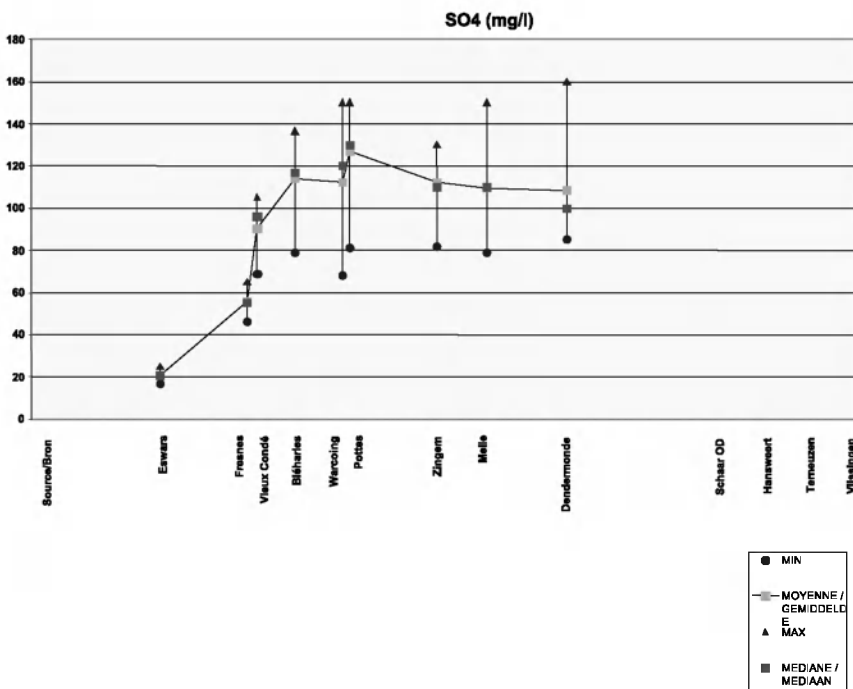
Op het lengteprofiel van 1998 kan een geleidelijke stijging van het gehalte aan opgeloste zouten van Eswars tot Dendermonde worden geconstateerd met twee zeer lage pieken bij Vieux Condé (Haine) en Pottes.

b. Sulfaat

Het lengteprofiel van 1998 wordt gekenmerkt door een sterke stijging van Eswars tot Bléharies. Beneden dit punt, vrijwel constant gehalte m.u.v. de bij Pottes aangetroffen piek.

c. Chloride

Zeer chaotisch lengteprofiel 1998.



B. LENGTEPROFIELEN VAN HET ZOUTWATERTRAJECT

BZV en CZV kunnen niet adequaat in zeewater gemeten worden. Resultaten voor deze parameters in het brakke en zoute Westerscheldewater ontbreken hierdoor.

De faktor die de belangrijkste invloed heeft op de waterkwaliteit van de Westerschelde van de Belgisch Nederlandse grens tot de Noordzee is de toenemende invloed van het zeewater dat uit de Noordzee het estuarium binnenstroomt. Hierdoor nemen vanaf de grens de geleidbaarheid en (chloride en sulfaat) concentraties sterk toe en de concentraties van de meeste andere parameters af.

Een tweede belangrijke faktor die de waterkwaliteit van de Westerschelde verandert van grens tot Noordzee zijn een aantal processen die optreden tijdens het verblijf van het aangevoerde zoete Schelde water in de Westerschelde. De belangrijkste processen zijn de afbraak van het aangevoerde organische materiaal, de toevoer van zuurstof uit de atmosfeer, bacteriële processen zoals de omzetting van ammonium in nitraat en van nitraat in stikstofgas, de groei van algen en de sedimentatie van het aangevoerde sediment.

Deze processen zorgen voor de toename van de zuurstofconcentratie en de afname van de concentratie van ammonium, Kjeldahl stikstof, nitriet, nitraat, orthofosfaat en totaal fosfor.

2. BESLISSINGEN VAN DE COMMISSIE

☐ BESLISSINGEN VAN DE PLENAIRE VERGADERING
VAN 29/10/99

☐ REKENING 1999



2. WERKING VAN DE COMMISSIE

2.1. BESLISSINGEN PLENAIRE VERGADERING VAN 29 OKTOBER TE RIJSSEL

Schelde Actieprogramma : SAP

Het plan van aanpak voor de uitvoering van het Schelde Actieprogramma (SAP) wordt goedgekeurd.

Gevraagd wordt om de lijst van trekkers en de lijst van de betrokken leden, die aan WG 1 « waterkwaliteit » en aan WG 2 « emissies » ter goedkeuring voorgelegd zullen worden, te vervolledigen.

Waterkwaliteit

Het rapport over de waterkwaliteit van de Schelde in 1998 wordt goedgekeurd en zal via de internet site van de ICBS verspreid worden (www.icbs-cipe.com);

De Franse delegatie wordt gefeliciteerd voor het beschikbaar stellen van de resultaten van het homogeen meetnet op de Internet site van het Agence de l'Eau Artois-Picardie "<http://www.eau-artois-picardie.fr>".

Werkgroep WG1 « waterkwaliteit » krijgt de opdracht de resultaten kritisch te toetsen op de relevantie van de meetlocaties, parameters en de frequentie van monsterneming. De werkgroep wordt eveneens verzocht na te gaan of het zinvol is twee meetstations tussen Dendermonde en Schaar van Ouden Doel toe te voegen.

Homogeen meetnet

Met ingang van 1 januari 2000 wordt de lijst van stoffen/parameters uitgebreid met koper, zink, cadmium, lindaan, atrazine en simazine;

Werkgroep WG1 « waterkwaliteit » krijgt de opdracht het onderzoek verder te zetten naar de 6 PAK's (benzo(B)F, benzo (K)F, benzo (A)P fluorantheen, benzo (GH)peryleen, indeno(123CD)pyreen) en naar diuron, en hierover tijdens het delegatieleidersoverleg van 9 juni 2000 verslag uit te brengen.

De Commissie draagt de werkgroep 1 "waterkwaliteit" op om het relevantie te onderzoeken om de lijst van het homogeen meetnet verder uit te breiden.

Calamiteuze verontreiniging

Kennis wordt genomen van het rapport over het proefalarm van 14 en 15 oktober 1999 (kenmerk PLEN_9901_WASS_DOC4) en het meldingsformulier, dat naar aanleiding van de bevindingen van het proefalarm werd aangepast. (PLEN_9901_WASS_DOC1BIS), wordt goedgekeurd.

De subwerkgroep WG2-1 « calamiteuze verontreiniging » krijgt de opdracht om ter beschikking te stellen van de hoofdwaarschuwingenposten :

- het nieuwe meldingsformulier
- een aanbeveling inzake het gebruik ervan
- het rapport van het proefalarm van 14 en 15 oktober 1999.

In dit kader worden volgende documenten goedgekeurd:

- de brochure over het gecoördineerd waarschuwings- en alarmsysteem van de ICBS en de wijze van verspreiding ervan
- de inventarisatie van de Seveso-bedrijven voor de calamiteuze verontreiniging van het Schelde stroomgebied.

Toekomstige Europese Kaderrichtlijn Water

Kennis wordt genomen van de knelpunten in het onderzoek naar de implicaties van de toekomstige KRW, zolang die nog niet is goedgekeurd. De WG3 krijgt de opdracht om zijn onderzoek naar de randvoorwaarden en de implicaties van de ontwerp-kaderrichtlijn voor de werking van de Commissie verder te zetten.

Het door de werkgroep 3 opgestelde plan van aanpak wordt goedgekeurd.

Uitbreiding verdrag

Gelet op de nakende goedkeuring van de Europese ontwerp-kaderrichtlijn Water en aangezien geen akkoord kan worden bereikt over de verdere aanpak van dit vraagstuk, wordt de behandeling ervan opgeschort.

Externe communicatie

- Jaarverslag 1998 van de ICBS

Kennis wordt genomen van het jaarverslag 1998 van de ICBS.

De beslissing van de Commissie van 9 maart 1998 omtrent de opmaak van het jaarverslag volgens de procedure van het rapport 1998 van de ad hoc werkgroep « externe communicatie » wordt aangevuld met de bepaling dat een hoofdstuk over de kwaliteit van de Schelde en een hoofdstuk over de activiteiten van de werkgroepen zal worden toegevoegd ter goedkeuring ervan door de delegaties.

Niet-gouvernementele organisaties – NGO's

De leden van de plenaire vergadering stemmen in met het principe vertegenwoordigers van de NGO's uit te nodigen op haar volgende plenaire vergadering en draagt zij het secretariaat op de NGO's uit te nodigen.

Secretariaat

De plenaire vergadering heeft goedgekeurd langs schriftelijke weg:

- de verslagen van de plenaire vergadering (plen_9802_pv) te Antwerpen en van de ministersconferentie (min_9801_PV) van 10 december 1998 te Middelburg.
- de wijzigingen van het huishoudelijk en financieel reglement m.b.t. verlof en dienstreizen van het secretariaat overeenkomstig de bestaande regels van het Vlaams Gewest voor dienstreizen van het secretariaat en de verlofregeling (artt. 9bis en 9ter).
- Vanaf de begroting 2000 zal de euro als monetaire referentiewaarde van de ICBS worden gehanteerd in plaats van de Belgische frank; artikel 12-3 van het financieel reglement wordt in die zin aangepast.

Rekeningen van de ICBS

De rekeningen 1998 en de begroting 2000 (verhoging met 1,5 % ten opzichte van 1999) van de ICBS worden goedgekeurd.

Radioactiviteit

Naar aanleiding van het verzoek in de Plenaire vergadering heeft de vertegenwoordiger voor nucleaire veiligheid van de Belgische federale overheid gerapporteerd over de bestaande procedures met name in het kader van het Euratom-verdrag. Zo wordt bij een calamiteuze verontreiniging van radioactieve aard het Vlaams Gewest gewaarschuwd en België Federaal is bereid deze melding ter kennisgeving door te geleiden aan de ICBS.

2.2. Rekening 1999

Exercice - Begrotingsjaar 1/01/99 - 31/12/99

BEF

RECETTES-ONTVANGSTEN	DEPENSES-UITGAVEN
I. Fonctionnement-Werkingskosten	
1. Contributions-Bijdragen	1. Ressources humaines-human resources
France-Frankrijk 1 3.585.000	6.655.159
France-Frankrijk 2 255.000	
Région Wallonne-Waals Gewest 1 1.195.000	2. Indemnités-toelagen
Région Wallonne-Waals Gewest 2 85.000	1.010.040
Région Flamande-Vlaams Gewest 1 4.930.000	3. Interprétariat-Tolken
Région Flamande-Vlaams Gewest 2 957.018	630.000
Région Flamande-Vlaams Gewest 3 2.756.000	4. Bureaux-Kantoor
Région Bruxelles-Capitale- 1 1.195.000	1.699.274
Brussels Hoofdstedelijk Gewest 2 85.000	5. Fonctionnement-werkingskosten
Pays-Bas-Nederland 1 1.192.945	1.683.809
Pays-Bas-Nederland 2 85.000	6. Divers-diversen
2. Report-Overdracht	382.839
Report-overdracht 1998 147.209	7. Caisse-kas
3. Produits financiers-Opbrengsten	170.000
46.616	8. INTERNET
4. Divers-Varia	169.400
Caisse-kas 31/12/1999 16.837	9. Remboursement-terugbetaling
Rembours-terugbetaling Electrabel 55.337	fonds roulement-bedrijfsfonds
	(Reg.FI-VI Gew.) 2.157.018
	fonds d'investissement-investeringsfonds
	(Reg.FI-VI Gew.) 1.216.000
	10. Provision- Provisie 2000
	(solde-saldo 1999) 813.423
TOTAL-TOTAAL I 16.586.962	TOTAL-TOTAAL I 16.586.962
II. Investissements-Investeringen	
II.1 fonds investissements-Investeringsfonds	II.1 Report dépenses- overdracht uitgaven 1998
Report-overdracht 1998 1.824.000	2.521.817
II.2 Contributions-Bijdragen 1999	II.2 Dépenses-uitgaven 1999
Région Flamande-Vlaams Gewest 1.216.000	II.21 Mobilier-meubilair 21.567
	II.22 Informatique-Informatica 165.624
	II.23 Divers-Diversen 270.331
	II.4 Provisions-provisies 2000 60.661
TOTAL-TOTAAL II 3.040.000	TOTAL-TOTAAL II 3.040.000
III. Fonds de roulement Bedrijfsfonds	
III.1 report-overdracht 1998	III.1 Utilisation
842.982	contribution France 2 (Internet) 255.000
III.2 Contributions-Bijdragen 1999	contribution Bruxelles 2 (Internet) 85.000
Région Flamande-Vlaams Gewest 1.200.000	
III.3 Remboursement-terugbetaling 1999	III.2 Solde disponible-saldo beschik- baar au/op 31/12/1999
Avance Rég.Flamande-Vlaams Gewest 957.018	2.660.000
TOTAL-TOTAAL III 3.000.000	TOTAL-TOTAAL III 3.000.000

Controle van de rekeningen 1999 van de ICBS

De heer Jean-Pierre Denys, Frankrijk, en de heer Wouter Goderis, Vlaams Gewest, benoemd tot contro-leurs voor de ICBS overeenkomstig de beslissing van de Plenaire Vergadering van 29 oktober 1999, verklaren hierbij de rekeningen en boekhoudkundige stukken van de ICBS voor het jaar 1999 gecontro-leerd en juist bevonden te hebben.

Op 19 april 2000 hebben zij ten kantore van het Secretariaat van de ICBS de Voorzitter van de ICBS, de heer John Lilipaly hiervan in kennis gesteld en hebben ze onderhavig rapport met kenmerk (ICBS – CIPE_BUD_99_BILAN_def) goedgekeurd waarin het uitgavenboek, het kasboek, het investeringsboek, de opmerkingen, notities en verduidelijkingen, de betalingsbalans en de algemene balans voor het jaar 1999 zijn opgenomen.





3. DE CONCRETISERING VAN HET SCHELDE ACTIEPROGRAMMA

☐ PROCES VAN SAMENWERKING

☐ WERKPLAN



3. DE “CONCRETISERING” VAN HET SCHELDE ACTIEPROGRAMMA

De Ministersconferentie van 10 december 1998 te Middelburg stelde het Schelde Actieprogramma met de gemeenschappelijke acties voor de korte termijn definitief vast en gaf aan de Commissie de opdracht het werkplan op te maken voor de uitvoering van het SAP.

Een structurele en efficiënte samenwerking tussen de oeverstaten en -gewesten van de Schelde is één van de belangrijkste factoren bij het gezamenlijk zorgen voor een betere waterkwaliteit, en dus werd bij de opmaak van het werkplan voor het SAP vooral de nadruk gelegd op het proces en de structuur van deze samenwerking.

Vooreerst kenden de werkgroepen “waterkwaliteit” en “emissies” aan de 71 acties een prioriteit toe.

- Prioriteit 1 : in 1999 gestarte c.q. te starten actie
- Prioriteit 2 : in 2000 te starten actie
- Prioriteit 3 : na 2001 te starten en vóór 31/12/2003 te beëindigen actie.

Voor iedere actie:

- nam één delegatie het trekkerschap op zich terwijl de vier overige delegaties per actie telkens een deskundige aanduidden. Deze contactpersonen zullen onder impuls van de trekker in een openhartige sfeer van samenwerking bijdragen aan de verwezenlijking van de actie
- werden drie mijlpalen voorzien, die gespreid werden over de uitvoeringsperiode van vijf jaar om de uitvoering van de acties op een efficiënte manier te rapporteren en op te volgen
- werden de concrete resultaten/documenten aangegeven
- maakten de trekkers, aan de hand van de in de plenaire vergadering vastgestelde doelstellingen en in samenwerking met het Secretariaat, een omschrijving en een stappenplan (zie tabel “Uitvoering van het SAP” in bijlage...)

Al deze gegevens werden opgenomen in een databank bij het secretariaat, die voor elke actie de verdere uitvoering opvolgt en coördineert. Hij zal eveneens de trekkers ondersteunen.

Deze gemeenschappelijke acties moeten in de allereerste plaats de samenwerking tussen de partijen bevorderen.

Specifieke acties van het SAP

Iedere Partij heeft in het SAP een aantal acties aangegeven die zij specifiek op haar eigen grondgebied in uitvoering heeft of nog zal uitvoeren. De delegaties zullen in de werkgroep verslag uitbrengen over de wijze waarop uitvoering wordt gegeven aan deze specifieke acties m.b.v. rapporten, projecties en eventuele bezoeken en vergaderingen ter plaatse.

Ieder jaar zal het Secretariaat een rapport opmaken over de voortgang van de specifieke acties - in een gemeenschappelijk formaat en met voortgangsgrafieken - ten behoeve van de plenaire vergadering.

Werkplan

Op haar Plenaire Vergadering van 29/10/99 keurde de Commissie het werkplan voor de aanpak van deze 71 gemeenschappelijke acties goed. In de tabel hieronder zijn deze acties opgenomen met vermelding van de werkgroep die de actie opvolgt (kolom 2), de delegatie die de actie trekt (kolom 3) en de prioriteit van de actie (kolom 4). Verder zijn op deze tabel de mijlpalen voor iedere actie aangegeven op een tijdschaal die tot einde 2000 trimestrieel is ingedeeld en vanaf begin 2001 tot einde 2003, semestrieel. Met een arcering tenslotte is de looptijd van iedere actie aangeduid.

			4de trim 00	1ste trim 00	2de trim 00	3de trim 00	4de trim 00	1ste sem 01	2de sem 01	1ste sem 02	2de sem 02	1ste sem 03	2de sem 03
C10 WGT1	VL	P2			afspraken gemaakt met modelleerders van inventarisatie			stand van zaken m.b.t. de inventarisatie			inventarisatie legende projecten voor ecologisch herstel		
C11 WGT1	VL	P2			afspraken gemaakt met modelleerders van inventarisatie			stand van zaken m.b.t. de inventarisatie			inventarisatie van de beschermde programma's		
C12 WGT1	VL	P2			afspraken gemaakt met modelleerders van inventarisatie			stand van zaken m.b.t. de inventarisatie			inventarisatie van de studies met de milieubelastingen handhaving		
C13 WGT1	VL	P2	inventarisatie klaar van de ecologische onderzoeken				publicatie van de resultaten van de ecologische onderzoeken						
C14 WGT1	VL	P3						stand van zaken m.b.t. de ontwikkeling lange termijnvisie			lange termijn-visie voor de ecologie van de hofstadion		eerste ecologisch actieprogramma voor de hofstadion
C15 WGT1	N	P2			informatie over de voortgang van het EU-Life project waterbodems						symposium bij de afsluiting van het EU-Life project waterbodems		
C16 WGT2	F	P2			omschrijving van de bronnen van informatie			gegevensverzameling			valculle van de gegevens en eindrapport		
C17 WGT2	F	P2			omschrijving en bronnen van informatie			gegevensverzameling			valculle van de gegevens en eindrapport		
C18 WGT2	F	P2			omschrijving en bronnen van informatie			gegevensverzameling			valculle van de gegevens en eindrapport		

		4de trim 99	1ste trim 00	2de trim 00	3de trim 00	4de trim 00	1ste sem 01	2de sem 01	1ste sem 02	2de sem 02	1ste sem 03	2de sem 03
C19 WGT2	F	P3						omschrijving van de analyse / inventarisatie		omschrijving van de methode en validatie		validatie gegevens en eindrapport
C20 WGT2	F	P3						omschrijving van de analyse / inventarisatie		omschrijving van de methode en validatie		validatie gegevens en eindrapport
C21 WGT2	F	P1		omschrijving van de analyse / inventarisatie		validatie gegevens verzameling	eindrapport					
C22 WGT2	F	P1		omschrijving		gegevens-verzameling	rapport					
C23 WGT2	F	P2				omschrijving	gegevens-verzameling	rapport schema				
C24 WGT2	F	P2					voorstel typologie	document inventaris				
C25 WGT2	F	P2					voorstel typologie	document inventaris				
C26 WGT2	F	P3		informatie-uitwisseling								
C27 WGT2	F	P2					actualisering / tussen-rapport			actualisering / eindrapport		
C28 WGT2	F	P2					omschrijving			organiseren werkplan		
C29 WGT2	F	P2				omschrijving	voorstel typologie	document inventaris				
C30 WGT2	BXL	P1			Inventaris per delegatie validatie van de gegevens		eindrapport					
C31 WGT2	BXL	P3						tussentijds rapport			eindrapport en aanbeveling aan de personeel	

				4de trim 99	1ste trim 00	2de trim 00	3de trim 00	4de trim 00	1ste sem 01	2de sem 01	1ste sem 02	2de sem 02	1ste sem 03	2de sem 03
	C32	WG72	BXL / F P1				lijst van de betrokken Industriële sectoren				lijst van de betrokken bedrijven per deelstroomgebieden		ontwerp toekomstige acties	
	C33	WG72	VL P1		beschrijving acties		synthese wetgeving	stand uitvoering						
	C34	WG72	VL P1		beschrijving acties		synthese wetgeving	stand uitvoering						
	C35	WG72	VL P2		beschrijving acties		synthese wetgeving	stand uitvoering						
	C36	WG72	VL P2					beschrijving acties	synthese wetgeving	stand uitvoering				
	C37	WG72	VL P1		beschrijving acties		synthese wetgeving	stand uitvoering						
	C38	WG72	VL P3									beschrijving synthese wetgeving acties		
	C40	WG72	VL P1		beschrijving acties		verzameling teksten	algemene beschrijving						
	C41	WG72	W P1		informatie van de delegaties naar het secretariaat			samenstellend rapport van de delegaties naar het secretariaat						
	C42	WG72	W P2			beschrijving van de actie en van de aanpak			rapport voor de WG2					
	C43	WG72	W P1		informatie van de delegaties naar het secretariaat			samenstellend rapport van de delegaties naar het secretariaat						
	C44	WG72	W P1		ontwikkelen label en invullen			samen-vattende label						
	C45	WG72	W P1		ontwikkelen label en invullen			samen-vattende label						

			4de trim 99	1ste trim 00	2de trim 00	3de trim 00	4de trim 00	1ste sem 01	2de sem 01	1ste sem 02	2de sem 02	1ste sem 03	2de sem 03
	C46	WG12	W	P1									
				definitie van IE en opmaak enquête-formulier	invullen van de formulieren		rapport						
	C47	WG12	W	P1									
				informatie van de delegaties	samenstellend rapport								
	C48	WG12	W	P1									
				ontwikkeling tabel en invullen	samenstellend tabel								
	C49	WG12	N	P2									
				enquête-builla	resultaten enquête			synthese goedkeuring in WG2	synthese en aanbevelingen in goedkeuring in Plenaire	acties tweede SAP goedkeuring in WG2	acties tweede SAP goedkeuring in Plenaire		
	C50	WG12	N	P3									
								enquête-formulier in WG2	goedkeuring	synthese-rapport in WG2	goedkeuring aanbevelingen voor 2de SAP in Plenaire	goedkeuring advies voor 2de SAP in Plenaire	
	C51	WG12	N	P3									
								enquête-formulier in WG2	goedkeuring	synthese-rapport in WG2	goedkeuring aanbevelingen voor 2de SAP in Plenaire	goedkeuring advies voor 2de SAP in Plenaire	
	C52	WG12	N	P3									
								goedkeuring inventarisatie-formulier in WG2	goedkeuring	synthese in WG2	goedkeuring aanbevelingen voor 2de SAP in Plenaire	goedkeuring advies voor 2de SAP in Plenaire	
	C53	WG12	N	P3									
								enquête-formulier in WG2	goedkeuring	synthese in WG2	goedkeuring aanbevelingen in WG2 en in Plenaire	goedkeuring advies voor 2de SAP in Plenaire	
	C54	WG12	N	P3									
								enquête-formulier in WG2	goedkeuring	synthese in WG2	goedkeuring aanbevelingen in WG2 en in Plenaire	goedkeuring advies voor 2de SAP in Plenaire	
	C55	WG12	N	P3									
								enquête-formulier in WG2	goedkeuring	synthese in WG2	goedkeuring aanbevelingen in WG2 en in Plenaire	goedkeuring advies voor 2de SAP in Plenaire	

			4de trim 99	1ste trim 00	2de trim 00	3de trim 00	4de trim 00	1ste sem 01	2de sem 01	1ste sem 02	2de sem 02	1ste sem 03	2de sem 03
	065	WG11/2	Bul P1										
			voorstel mandaat voor WG3 ter goedkeuring aan de plenaire										
066	WG11/2	W P2		afspraken inzake informatieuitwisseling					rapport omzien op twee modellen bij de delegaties				
067	WG11/2	W P3							onderzoek mogelijkheidsstudie en plan van aanpak			en rapport voor de plenaire	
068	WG11/2	W P2				rapport met de beschikbare relevante informatie		rapport met de technische voorwaarden			lijst uitgevoerd m.b.t. informatie-uitwisseling en koppeling		
069	WG11/2	Bul P2	mandaat van Wigcom ter goedkeuring aan de plenaire	rapport over de inventaris van de acties bij de delegaties					ontwerp van lijst met voorstellen van gezamenlijke acties				
070	WG11/2	Bul P2	demoversie getuigd aan plenaire en teel met de delegaties	ingebruikname					evaluatie van de inhoud en het gebruik				
071	WG11/2	N P3		opmaak voorstel redactie evaluatie-rapport					interim evaluatie-rapport 2001 klaar		definitieve inhoud en bijlating van definitief evaluatie-rapport goedgekeurd door plenaire		
072	WG11/2	W / N P2			bezoek aan de delegaties afgerond		opmaak eerste rapport				voorstel ter goedkeuring van de plenaire		

4. ACTIVITEITEN VAN DE WERKGROEPEN

☐ WG 1

☐ WG 2

☐ WG 3

☐ WGCom



4 ACTIVITEITEN VAN DE WERKGROEPEN

In 1999 heeft de Commissie, die reeds beschikte over twee permanente werkgroepen, de WG1 “Waterkwaliteit” en de WG2 “Emissies”, een subgroep WG2-1 “Calamiteuze verontreinigingen” en twee ad hoc werkgroepen “Homogeen meetnet” en “biologisch meetnet”, twee andere permanente werkgroepen ingesteld, de WG3 “Grensoverschrijdende samenwerking en gemeenschappelijke leefmilieuprojecten” die gemeenschappelijk is aan de ICBS en de ICBM en de Wgcom “externe communicatie” (zie organisatieschema van de Commissie in hoofdstuk 1).

Deze werkgroepen komen regelmatig bijeen op het secretariaat van de Commissie overeenkomstig artikel 6 van het huishoudelijk reglement (zie bijlage 3, data en plaatsen van de vergaderingen van de werkgroepen in 1999) en rapporteren aan de Plenaire Vergadering.

WG1 - Waterkwaliteit



Dik TROMP – Voorzitter van WG1

Verslag over de werkzaamheden van WG1 in 1999

De activiteiten van de werkgroep “WG1-Waterkwaliteit” in 1999 hadden voornamelijk betrekking op de exploitatie enerzijds en de verdere uitbouw van het homogeen fysisch-chemisch meetnet anderzijds. Ook was er aandacht voor de voorbereiding van het homogeen biologisch meetnet en werd het werkplan opgesteld voor de uitvoering van het Schelde Actieprogramma.

Homogeen fysisch-chemisch meetnet

Uitbreiding lijst parameters

In uitvoering van de beslissingen genomen op de ministersconferentie van 10 december 1998 te Middelburg, stelde de werkgroep een lijst met 13 parameters samen, waarvoor de relevantie m.b.t. de Schelde werd onderzocht en werd nagegaan of vergelijkbare resultaten konden bekomen worden bij de analyses door de vijf Partijen.

De twee ringtesten (op 2 maart en, om rekening te houden met de seizoensgebonden aspecten van de bestrijdingsmiddelen, op 25 mei) gaven voor de analyse van de metalen goede resultaten, voor drie van de zes onderzochte PAK's werd een te hoge standaardafwijking gevonden, voor de pesticiden / herbiciden werd een probleem met de extractiemethode vastgesteld en voor diuron werden geen significante resultaten bekomen.

Op basis van deze vaststellingen besliste de werkgroep om aan de Plenaire Vergadering van 29 oktober 1999 te Lille een uitbreiding van de lijst met een aantal parameters voor te stellen, het gebruik van de Europese normen m.b.t. de bemonstering en de analyse aan te bevelen en om informatie uit te wisselen m.b.t. de accreditatie van de labo's in het kader van kwaliteitsborging.

Exploitatie homogeen meetnet

Evenals in het voorgaande jaar, werden in 1999, op een vaste dag, om de 4 weken, in totaal 13 monsternames verricht. De Agence de l'Eau heeft als beheerder van de gegevensdatabank het rapport over de waterkwaliteit opgemaakt, en conform de beslissing van de Plenaire Vergadering op de internet-site geplaatst (<http://www.eau-artois-picardie.fr/>).

Homogeen biologisch meetnet

De werkgroep stelde vast dat, omwille van de getijden in de Schelde en omwille van de aanwezigheid van drie onderscheiden compartimenten (zoet water, brak water en zout water) het uiterst moeilijk zou zijn om een gemeenschappelijke kwaliteits-index voor de hele rivier te bepalen.

De werkgroep onderkende evenwel de behoefte aan globale biologische indicatoren, aan de hand waarvan de evolutie van de kwaliteit van de Schelde kan worden opgevolgd en de acties van bron tot monding op een homogene en vergelijkbare wijze kunnen worden geëvalueerd.

Bovendien wenste de werkgroep in dit verband maximaal gebruik te maken van de studie die in het kader van de Internationale Maascommissie (ICBM) over de biologische indices in opmaak was en besliste om in afwachting van het beschikbaar zijn van de resultaten van deze studie, de vergaderingen te verdagen.

Ondertussen werden de bij de individuele Partijen beschikbare meetgegevens m.b.t. de biotische indices voor de meetlocaties in de Schelde over de periode 1994-1998 verzameld, dit in opvolging van het Rapport Waterkwaliteit van de Schelde 1994. De Franse delegatie bereidde aan de hand van deze gegevens een rapport voor.

Werkplan

Voor de uitvoering van het door de Ministersconferentie in Middelburg gelanceerde Schelde Actieprogramma, maakte de werkgroep een werkplan op. Hierbij kende de werkgroep aan elke actie die onder zijn competentie valt een prioriteit toe en duidde de trekker van de actie en de medewerkers van de andere delegaties aan. Voor elk van deze acties werd de uitvoeringstermijn bepaald en legde de werkgroep drie mijlpalen vast.

Voorzitterschap werkgroep

In januari nam de heer Henk Saeijs, voorzitter van de werkgroep, afscheid van de ICBS ingevolge zijn pensionering bij de Rijkswaterstaat in Nederland. De heer Dik Tromp, Hoofdingenieur-directeur bij het Rijksinstituut voor Kust en Zee (RIKZ), volgde hem als voorzitter op. Slechts voor kort, want op het einde van het jaar vertrok hij met een nieuwe functie naar UNEP (United Nations Environment Programme).

Bij de Waalse delegatie werd de heer Jean-Marie Wauthier, directeur bij de Direction des Eaux de Surface, als delegatieleider opgevolgd door de heer Benoit Tricot.

Eveneens op het einde van het jaar volgde de heer Thierry Warmoes, adjunct van de directeur bij Afdeling Meetnetten en Onderzoek van de VMM, de heer Erwin De Meyer op als delegatieleider voor de Vlaamse delegatie.

WG2 “Emissies”



Martial Grandmougin – Voorzitter van WG2

Verslag over de werkzaamheden van WG2 in 1999

Eventuele uitbreiding van het stroomgebied

Vergelijking van methodiek voor de raming van de industriële en de huishoudelijke lozingen

De delegaties hebben elkaar geïnformeerd over de methodiek voor de bepaling van de emissies van huishoudelijke en industriële oorsprong, voor de raming van de lozingen in het aquatische milieu en voor het berekenen van de saneringscoëfficiënten. Aangezien deze factoren van wezenlijk belang zijn om een vergelijking te maken tussen de systemen voor de raming van de lozingen van de partijen en om een globaal beeld te krijgen van het Scheldestroomgebied, zal in het kader van het SAP een completere studie worden uitgevoerd.

Toepassing van de Europese richtlijn over de gevaarlijke stoffen

- De delegaties van WG2 hebben van gedachten gewisseld over de toepassing van de Europese richtlijn over de gevaarlijke stoffen.
- Het Franse besluit van 2 februari 1998 betreffende de inname en het verbruik van water alsmede de emissies van alle aard door de voor de bescherming van het leefmilieu vergunningplichtige geklasseerde inrichtingen, het zogenaamde « integraal besluit » als implementatie van hogervermelde richtlijn, werd in WG2 toegelicht en besproken.

SAP : werkplan van WG2

- WG2 heeft zich eveneens beijverd in overleg met WG1 een werkplan voor de kortetermijnacties (1999-2003) van het SAP op te stellen.
- Werden vastgelegd voor elke actie : prioriteiten, trekkers en contactpersonen, mijlpalen, te concretiseren punten en opvolging (zie hoofdstuk 4, concretisering van het actieprogramma)
- Deze elementen zijn opgenomen in actiefiches, de belangrijkste tool van de werkgroep ter uitvoering

van het SAP.

- Het Secretariaat dient alle acties te volgen, te beheren en te stroomlijnen. Het zal eveneens logistieke ondersteuning bieden.
- Het doel van deze methodologie is in de allereerste plaats de samenwerking tussen de partijen te bevorderen.
- Deze coördinatie wordt verzorgd voor een aantal acties volgens de opzet van het emissieschema (huishoudelijke emissies, industriële emissies en diffuse emissies); aldus worden de acties als volgt toebedeeld :

Economische emissie-indicatoren :

- C16 t/m C21 Frankrijk

Industriële emissie-indicatoren :

- C22 t/m C29 Frankrijk (grote bedrijven)
- C30 t/m C32 Brussel (kleine bedrijven)

Huishoudelijke emissie-indicatoren:

- C33 t/m C40 Vlaanderen
- C41 t/m C48 Wallonië

Diffuse emissie-indicatoren

- C49 t/m C58 Nederland

Voorkoming calamiteuze verontreinigingen:

- C60 t/m C62 Nederland
- Verschillende acties zullen in samenwerking met WG1 worden gevolgd, met name de acties C59, C63 en C71.

Specifieke acties van het SAP

- Iedere partij heeft in het SAP een aantal acties aangegeven die zij specifiek op haar eigen grondgebied zal uitvoeren. De delegaties zullen in de werkgroep vrij uitspraken doen over de wijze waarop uitvoering wordt gegeven aan hun specifieke acties m.b.v. rapporten, projecties en eventuele bezoeken en vergaderingen ter plaatse.
- Een rapport over de voortgang van de specifieke acties - in een gemeenschappelijk format en met voortganggrafieken - zal uitgaan naar de plenaire vergadering.

Preventie van calamiteuze verontreinigingen

I. Waarschuwings- en Alarmsysteem Schelde (WASS)

Proefalarm:

- op 14 en 15 oktober 1999 werd tussen de hoofdwaarschuwingsposten van de vijf delegaties met succes een proefalarm gehouden
- het proefalarm had als doel de communicatie tussen de hoofdwaarschuwingsposten te testen en het gewijzigde meldingsformulier te evalueren
- een evaluatieverslag van deze proef werd opgemaakt en ter beschikking gesteld van de hoofdwaarschuwingsposten

Externe communicatie:

- er werd een brochure opgemaakt waarin de opzet en de doelstelling van het WASS worden toegelicht
- de delegaties verspreiden deze brochure onder de betrokken instellingen en organisaties van hun regio



Meldingsformulier:

- op basis van het proefalarm werd het meldingsformulier aangepast
- aan de hoofdwaarschuwingsposten werd een handleiding voor het gebruik van het meldingsformulier ter beschikking gesteld

Meldingen:

in de loop van 1999 werden via het WASS tien meldingen van accidentele verontreinigingen in het Scheldebekken meegedeeld

II. SEVESO – bedrijven

De werkgroep stelde de lijst van Seveso-bedrijven op die in het Scheldestroomgebied gelegen zijn, met vermelding van hun ligging, de categorie en Nacecode, de waterloop en de stoffen.

III. Millennium

De Werkgroep besteedde aandacht aan de voorbereiding van de overgang naar het nieuwe millennium

IV. Deelneming aan workshops

- het Secretariaat heeft deelgenomen aan de workshop die door de Internationale Rijncommissie op 29 en 30 september 1999 te Bonn werd georganiseerd i.v.m. het waarschuwings- en alarmplan voor de Rijn
- het Secretariaat nam deel aan een workshop die door de Directie Zeeland van Rijkswaterstaat werd georganiseerd naar aanleiding van de overgang naar het nieuwe millennium
- de Werkgroep bereidde een workshop voor die hij begin 2000 te Brussel zal organiseren rond de thema's preventie, alarmering en herstel van de verontreiniging teneinde een werkplan voor de acties C60 -C61 en C62 van het SAP op te maken.

WG3 – “Grensoverschrijdende samenwerking”



Bruno de Kerckhove – Voorzitter van WG3

Voortgangsrapport 1999 van wg 3 “grensoverschrijdende samenwerking en gemeenschappelijke milieuprojecten”

Werkgroep 3 heeft overeenkomstig zijn mandaat (cf. bijlage 7) de gewoonte voortgezet om gezamenlijk met werkgroep 3 van de ICBM te vergaderen.

De meeste aandacht werd gegeven aan de gevolgen van de toekomstige Europese Kaderrichtlijn Water; het naleven van de internationale overeenkomsten en de informatieuitwisseling over de grensoverschrijdende samenwerkingsstructuren van het Schelde en het Maas stroomgebied.

1. Kaderrichtlijn Water

WG 3 heeft in de eerste plaats een presentatie van de toekomstige KRW voor de ministersconferentie in Namen van 19 maart 1999 voorbereid.

De overige vergaderingen (juni '99 - GT3_9903_OPV.doc in Antwerpen en september '99 in Luik) waren in beginsel bedoeld om voor de plenaire vergadering een werkdokument op te stellen over de gevolgen van het voorstel voor de kaderrichtlijn overeenkomstig de in de ministeriële vergaderingen van Namen en Middelburg genomen beslissingen.

In de vergadering van juni werd met het akkoord van alle delegaties een model-enquêteformulier in de vorm van een tabel opgesteld. Op dit formulier wordt gevraagd om voor elke bepaling van de toekomstige kaderrichtlijn nader aan te geven

- of de bepaling onder de exclusieve bevoegdheid van de lidstaten valt;
- of die een bilaterale afstemming vergt;
- of de bepaling afstemming vergt op het niveau van het gehele stroomgebied.

Op die manier hebben de delegaties informeel van gedachten kunnen wisselen over het waterbeleid voor de middellange en de lange termijn in Europa en met name over een mogelijke evolutie van het waterbeleid voor de grensoverschrijdende stroomgebieden van Schelde en Maas.

Gezien het verloop van de besprekingen tussen de Raad en het Europees Parlement over het voorstel voor de KRW is het niet mogelijk geweest dit document voor eind 1999 gereed te krijgen. WG 3 heeft echter wel de opdracht gekregen het stuk voor juni 2000 af te ronden. Hiertoe dient te worden gesteld dat, gelet op de minimale termijn die nodig is om het stuk in tweede lezing door het onlangs geïnstalleerde Euro-

pees parlement te laten behandelen en gelet op de codecisieprocedure die door het Verdrag van Amsterdam een bredere toepassing krijgt, de richtlijn naar verwachting in de zomer van 2000 definitief zijn beslag zal krijgen.

2. Overige activiteiten van werkgroep 3

De werkgroep heeft zijn rol als forum voor informatie over de overige internationale gremia (Verdrag van Helsinki, OSPARCOM) en over de bestaande grensoverschrijdende structuren voortgezet.

3. Werkplan

Een werkplan voor Werkgroep 3 is uitgewerkt en wordt aan de Plenaire vergadering ter goedkeuring voorgelegd.

WGCom – Externe communicatie



Carel de Villeneuve – Voorzitter van WGCom

Verslag over zijn werkzaamheden in 1999

De activiteiten van de ad-hoc werkgroep “WGCom-Externe communicatie” in 1999 hebben zich beperkt tot één vergadering.

Onder het voorzitterschap van de heer Carel de Villeneuve maakte de werkgroep op 23 september 1999 ten behoeve van de Plenaire Vergadering van 29 oktober 1999 een voorstel op, houdende:

1. modaliteiten voor de samenwerking tussen de ICBS en de niet-gouvernementele organisaties (NGO's)
2. organisatorische aspecten i.v.m. de voorbereiding van het Vijfde Scheldesymposium
3. een nieuw mandaat voor de werkgroep “Externe Communicatie” met wijziging van het ad-hoc statuut in een permanent statuut



5. ORGANISATIE

- ☐ DELEGATIES VAN DE VERDRAGSLUITENDE
PARTIJEN EN WAARNEMERS BIJ DE ICBS IN 1999
- ☐ SAMENWERKING VAN DE COMMISSIE MET
ANDERE INTERNATIONALE COMMISSIES



5. ORGANISATIE

5.1. Het verdrag inzake de bescherming van de Schelde tegen de verontreiniging

Op 26 april 1994 is in Charleville-Mézières (F) het Verdrag inzake de internationale bescherming van de Schelde door de vijf Partijen met een grondgebied in het Scheldestroomgebied, Frankrijk, het Waals Gewest, het Vlaams Gewest (ondertekend te Antwerpen op 17 januari 1995), het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Nederland ondertekend “ernaar strevend de kwaliteit van de Schelde te waarborgen, door zich ervoor in te spannen verdere verontreiniging te voorkomen en de huidige toestand te verbeteren” en “de bestaande samenwerking te versterken tussen de Staten en Gewesten die betrokken zijn bij de bescherming en het gebruik van het Scheldewater”. Op 9 maart 1998 is de Commissie in Antwerpen plechtig geïnstalleerd na ratificatie van het Verdrag door de Parlementen van de Partijen.

Dit Verdrag (zie volledige tekst in bijlage 5) richt de Internationale Commissie voor de Bescherming van de Schelde (ICBS) op, een samenwerkingsverband met vijftien opdrachten (zie art. 5 bijlage 5). Deze opdrachten strekken er met name tot het bepalen, verzamelen en evalueren van de gegevens, te verstrekken door de Verdragsluitende Partijen, elk met betrekking tot haar grondgebied, teneinde de bronnen van verontreiniging te identificeren die een wezenlijk effect hebben op de kwaliteit van de Schelde, het afstemmen van de monitoring van de kwaliteit via een homogeen meetnet, et formuleren van streefdoelen en een actieprogramma ter verbetering van de waterkwaliteit en zijn ecosysteem, het verzekeren van een regelmatige evaluatie hiervan en et uitbrengen van adviezen en aanbevelingen. Tevens moeten zij de Commissie toelaten als forum te fungeren voor de informatieuitwisseling over het waterbeleid, over de projecten met grensoverschrijdende effecten op de rivier en op de kanalen en beken in zijn stroomgebied, over de best beschikbare technieken en het bevorderen van de samenwerking inzake wetenschappelijk onderzoek en bestrijding en preventie van calamiteuze verontreinigingen.

In dit kader bestaat de Commissie uit vijf delegaties van de Verdragsluitende Partijen (art. 6;1), heeft een samenwerkingsstructuur opgezet met werkgroepen om ze in haar taken bij te staan (art. 6;3); zij wordt vertegenwoordigd door de Voorzitter (art. 6;7), en beschikt over een permanent secretariaat dat in Antwerpen is gevestigd (art. 6;6) (zie het organisatieschema van de Commissie).

5.2 Delegaties van de Verdragsluitende Partijen en waarnemers bij de ICBS in 1999

Artikel 6, punt 1 van het Verdrag bepaalt dat de Commissie bestaat uit delegaties van de Verdragsluitende Partijen en elke Verdragsluitende Partij benoemt ten hoogste acht afgevaardigden, onder wie een delegatie-leider. Deze delegaties kunnen zich ter vergadering laten bijstaan door deskundigen. Hun samenstelling in 1999 gaat in bijlage 1.

Wat de waarnemers betreft heeft de Commissie, conform artikel 7, paragraaf 1 van het Verdrag, de federale Staat België en de Europese Commissie toegelaten. De lijst van hun vertegenwoordigers gaat in bijlage 1. Van de bij paragraaf 2 betrokken waarnemers is er nog geen enkele benoemd. De praktische modaliteiten zijn opgenomen in artikel 7 van het huishoudelijk en financieel reglement.

Voor wat betreft de door paragraaf 2 betrokken waarnemers, werd nog geen enkele toegelaten. In de Plenaire Vergadering te Lille op 29 oktober 1999 is de Commissie evenwel tot een principiële overeenstemming gekomen om de niet-gouvernementele organisaties voor de volgende Plenaire Vergadering uit te nodigen volgens nog te bepalen procedures.

5.3 Samenwerking van de Commissie met de overige internationale commissies en grensoverschrijdende samenwerkingsstructuren

Met het oog op de afstemming van het waterbeleid van grensoverschrijdende rivieren en meren volgt het

secretariaat continu de werkzaamheden verband houdende met de grensoverschrijdende rivieren zoals de Maas en de Rijn, de Saar en de Moezel, de Donau en de Elbe en van de Europese Commissie en het UNECE Water Verdrag voor zover die betrekking hadden op stroomgebieden. Met name heeft het zich op de hoogte gehouden van de ontwikkelingen m.b.t. de Europese kaderrichtlijn water, preventie van calamiteuze verontreinigingen en harmonisatie van meetnetten voor het oppervlaktewater.

Op 16 en 17 september 1999 zijn de secretarissen van de grensoverschrijdende riviercommissies te Wilhelmshafen bijeengekomen, op initiatief van de Commissie voor de Bescherming van de Waddenzee, ter afstemming van hun acties, ervaringsuitwisseling met externe communicatie via Internet, ter voorbereiding van de Millenniumproblematiek en voortgang te boeken in de harmonisatie van de meetnetten.

Conclusies en perspectieven

Het jaar 1998, eerste officieel jaar van de ICBS, was een jaar gewijd aan bezinning en start van de hoofdthema's van het Schelde actieprogramma; het homogene meetnet, waarbij een homogene evaluatiebasis voor de fysisch-chemische kwaliteit van de Schelde, van bron tot monding, wordt gegeven en het afgestemde waarschuwings- en alarmnetwerk tegen de calamiteuze verontreinigingen waren reeds ingevoerd.

1999 is een jaar voor de start en de vormgeving van de werkzaamheden in verband met het Schelde actieprogramma. Een werkplan op 5 jaar voor het Schelde Actieprogramma is opgesteld met 71 specifieke acties, 71 « teams » met telkens een trekker van één van de partijen met delegatieleden, 3 soorten prioritering op 5 jaar, duidelijk geformuleerde concrete doelstellingen en verwachte producten. Met dit Schelde actieprogramma op korte termijn, 1999-2003, zal er een betere en geharmoniseerde kennis zijn van de Schelde in het algemeen, kunnen de gegevens van de partijen worden uitgewisseld en vergeleken, ten einde gezamenlijke kwaliteitsdoelstellingen te formuleren voor de middellange termijn, 2004-2013.

Indien op deze korte termijn de vijfjaarlijkse investerings- en actieprogramma's van de Partijen niet echt rekening hebben kunnen houden met de installatie van de ICBS, gelet op het tijdrovende beslissingsproces en ondanks het feit dat vooruitlopend op deze internationale samenwerking bepaalde aspecten reeds zijn ingebouwd, is de verwachting dat de volgende vijfjaarlijkse programma's van de partijen de werkzaamheden van de ICBS in de beschouwing betrekken, teneinde een concrete samenwerking met het oog op verbetering van de kwaliteit van de Schelde te versterken.

Het rapport over de kwaliteit 1998 werd in 1999 goedgekeurd. In dit rapport is een nieuwe, objectieve en homogene basis vastgelegd voor de kwaliteit van de Schelde van bron tot monding. Met de eerstvolgende rapporten over de kwaliteit zal het derhalve mogelijk zijn de evolutie van de kwaliteit op te volgen en dus tevens de eerste effecten van de talloze bestaande en nieuwe investeringen in het stroomgebied voor de zuivering van het oppervlaktewater.

De beslissingen onder meer tot de bouw van de Franse RWZI te Grimonpont op de Spiere en tot modernisering van de Franse RWZI te Wasmuel in het Waals Gewest zullen, samen met alle overige RWZI's die in aanbouw zijn met name in het Vlaams Gewest bijdragen tot de oplossing van de belangrijkste knelpunten in 2002. De start van de installatie Brussel-Zuid wordt in 2000 verwacht alsmede de aanbesteding van de installatie Noord die de grootste in Europa in aanbouw zijnde RWZI wordt in het begin van dit nieuwe Millennium.

Tenslotte dient in de lijst van deze projecten melding te worden gemaakt van het natuurcompensatieprogramma Westerschelde dat door Nederland in de periode tot 2008 wordt uitgevoerd.

Deze concrete punten, die het resultaat zijn van bijzonder belangrijke inspanningen, versterken de noodzaak van een hechtere samenwerking tussen alle landen en gewesten van de Schelde. Deze stap zou zijn beslag kunnen krijgen met de goedkeuring van de kaderrichtlijn "water" medio 2000 waarin de ICBS een belangrijke rol zou kunnen spelen.

BIJLAGE 1

Delegaties van de Verdragsluitende Partijen en vertegenwoordigers van de waarnemers in de ICBS in 1999

Delegaties van de Verdragsluitende Partijen in de ICBS

Franse Republiek

- de heer Alain PELOUX, *delegatieleider*, Ministerie van Buitenlandse Zaken
- de heer Jean-Paul RIVAUD, Ministerie Ruimtelijke Ordening en Milieu, Directie Water
- de heer Jean-René LECERF, Vice-Voorzitter van de Conseil général du Nord
- de heer Bernard BRILLET, regionaal directeur, Regionale Directie Milieu Nord-Pas-de-Calais (DIREN)
- de heer Philippe GUILLARD, Directeur van de Agence de l'Eau Artois-Picardie
- de heer Martial GRANDMOUGIN, adjunct-Directeur van de Agence de l'Eau Artois-Picardie
- de heer Pierre-Frank CHEVET, Regionale Directie Industrie, Onderzoek en Milieu (DRIRE)
- de heer François NAU, Directie bevaarbare waterlopen Nord-Pas-de-Calais
- de heer Daniel BOIS, Voorzitter, Levende Schelde

Koninkrijk der Nederlanden

- de heer G. VERWOLF, Directeur Water, Ministerie van Verkeer en Waterstaat, *delegatieleider*
- de heer Harm OTERDOOM, Rijkswaterstaat Directie Water Beleidscoördinator AI, deskundige
- de heer C.J. COLIJN, Hoofdingenieur Directeur Milieu en Waterstaat, Provincie Zeeland
- mevrouw L.C. POPPE de LOOFF, Wethouder gemeente Vlissingen, Vereniging Nederlandse Riviergemeenten,
- de heer W. CRAMER, Ministerie van VROM
- de heer Dik TROMP, Hoofdingenieur-Directeur, Rijksinstituut voor Kust en Zee
- de heer W. BROEDERS, Hoofd ingenieur-directeur, Rijkswaterstaat Directie Zeeland
- mevrouw S.I.M. KUIP, Medewerker DES/MN, Ministerie van Buitenlandse Zaken
- de heer J.J. LILIPALY, gedisigneerd voorzitter 1999 - 2000

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

- de heer André THIRION, *delegatieleider*, Brussels Instituut voor Milieubeheer
- de heer Jean-Michel MARY, Kabinet-Directeur van de Minister Gosuin
- de heer Thierry VARET, Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Bestuur Uitrusting en Vervoer
- de heer Alain LEFEBVRE, Algemeen inspecteur, Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Bestuur Uitrusting en Vervoer

Vlaams Gewest

- de heer Frank VAN SEVENCOTEN, *delegatieleider*, Administrateur-generaal, VMM
- de heer Wouter GODERIS, directeur-ingenieur voor de directeur-generaal van AMINAL
- de heer Stan BEERNAERT, directeur-generaal, Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, VMW.
- de heer Marc VERHAEGEN, adviseur in het kabinet van de heer Theo Kelchtermans, Vlaamse-minister van Leefmilieu en Tewerkstelling, afgevaardigde van de Vlaamse Minister bevoegd voor Leefmilieu (tot 12 juli 1999)
- de heer Rik DE BAERE, adjunct-kabinetschef in het kabinet van mevrouw Vera Dua, Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw, afgevaardigde van de Vlaamse Minister voor Leefmilieu (vanaf 13 juli 1999)

- de heer Jozef VAN HOOFF, Afdelingshoofd, Administratie Waterwegen en Zeewezen, afgevaardigde van de heer Steve Stevaert, Minister vice-president van de Vlaamse regering en minister bevoegd voor de openbare Werken
- de heer Patrick MEIRE, professor aan de Universitaire Instelling Antwerpen, voor de directeur van het Instituut voor Natuurbehoud
- de heer Dirk UYTENDAELE, adjunct van de directeur, voor de voorzitter van de Milieu- en Natuurraad van Vlaanderen
- de heer Pieter KERREMANS, administrateur-generaal, Sociaal Economische Raad van Vlaanderen (SERV)
- de heer Karel DE BRABANDER, deskundige, Vlaamse Milieumaatschappij, VMM
- de heer Jean PAUWELS, deskundige, Vlaamse Milieumaatschappij (VMM)

Waals Gewest

- de heer Claude DELBEUCK, *delegatieleider*, Directeur-generaal, Hoofddirectie Natuurbehoud en Leefmilieu
- de heer Robert BINET, Inspecteur-generaal, Afdeling Water, Hoofddirectie Natuurbehoud en Leefmilieu
- de heer José SMITZ, Directeur van het Centre Environnement van de Universiteit van Luik
- de heer Thierry DETIFFE, Adviseur van Minister-President Collignon van het Waalse Gewest
- de heer A.TABART, Directeur IDEA (Intercommunale de Développement Economique et d'Aménagement du territoire des régions du Centre et du Borinage)
- de heer G.DELBAR, Directeur, IPALLE (Intercommunale de propreté publique des Régions de Péruwelz, Ath, Leuze, Lessines, Enghien et du Tournaisis)
- mevrouw M. BRAUN verantwoordelijke voor het beheer van de zuiveringsstations, IBW (Intercommunale pour l' aménagement et l'expansion économique du Brabant Wallon)
- de heer M.DECONINCK, Directeur-generaal, SWDE (Société wallonne de Distribution des Eaux).
- mevrouw A. TRENTELS, secretaris, Hoofddirectie Natuurbehoud en Leefmilieu
- de heer B. DE KERCKHOVE, deskundige , Hoofddirectie Natuurbehoud en Leefmilieu

Vertegenwoordigers van Waarnemers in de ICBS

Koninkrijk België

- de heer Robert JANSSENS, Ministerie van Buitenlandse Zaken
- de heer G.PICHOT, B.M.M. (Beheerseenheid Mathematisch Model Noordzee)

Europese Commissie

- de heer D.G.LAWRENCE, Hoofd eenheid DG.XI.D1
- de heer H. BLÖCH, Head of Sector Water DG11 - D1

ICBM

- de heer Roel ZIJLMANS, *Secretaris-generaal*, Internationale Commissie voor de Bescherming van de Maas (ICBM – CIPM)
- de heer Paul RACOT, *Uitvoerend secretaris*, Internationale Commissie voor de Bescherming van de Maas (ICBM – CIPM)

BIJLAGE 2 - Samenstelling werkgroepen 1999

WG1 : Waterkwaliteit	WG2 : Emissies	WG2-1 : Calamiteuze verontreinigingen
H. SAEIJS D. TROMP Voorzitter	M. GRANDMOUGIN Voorzitter	G. de VRIES Voorzitter
Frankrijk	Frankrijk	Frankrijk
J.M. JOURNET	J.P. HILLEWAERE	J.P. HILLEWAERE
P. BERNARD J.P. DENYS P. VERDEVOYE B. BRILLET J. CHAPON	F. VERLEY J. CHAPON	J.P. DENYS F. VERLEY
WaaIs Gewest	WaaIs Gewest	WaaIs Gewest
J.M. WAUTHIER	F. PAULUS	D. DAGNELIES
A. TRENTELS B. TRICOT F. PAULUS D. WYLOCK J.P. DESCY P. VANDAMME C. PIROTTE	A. TRENTELS C. PIROTTE	
Vlaams Gewest	Vlaams Gewest	Vlaams Gewest
E. DE MEYER	L. DE ROECK	E. DE MEYER
J. PAULUSSEN P. MEIRE D. D'HONT E. WALRAVENS M. FLORUS A. OVAERE	S. VAN VOLSEM C. PLASMAN B. JEURISSEN M. VAN DER WEEËN P. VAN HERPE	K. MERGAERT B. JEURISSEN G. PALS P. VAN HERPE W. DAUWE P. DE SMEDT
Brussels hoofdstedelijk Gewest	Brussels hoofdstedelijk Gewest	Brussels hoofdstedelijk Gewest
A. THIRION	A. THIRION	P. DELCOMMUNE
P. LHOEST D. PIREAUX		
Nederland	Nederland	Nederland
W. BROEDERS	A. HOEKSTRA	W. VINKE
B. van ECK L. SANTBERGEN B. BIJ DE VAATE	S. BOROWSKI G. DE VRIES B. VAN ECK	S. BOROWSKI P. HUIJSER J. DE ROOS

WG3S/M : Grensoverschrijdende samenwerking	WGExtCom : Externe communicatie	WGMnt : Homogeen meetnet	WGBio : Biologisch meetnet
B. DE KERCKHOVE Voorzitter	C. de VILLENEUVE Voorzitter	P. BERNARD Voorzitter	P. VERDEVOYE
Frankrijk	Frankrijk	Frankrijk	Frankrijk
M. GRANDMOUGIN	M. GRANDMOUGIN	J.M. JOURNET	P. BERNARD
D. BESOZZI		P. VERDEVOYE P. THOMAS A. LEMINOR E. PIQUE	J.M. JOURNET
WaaIs Gewest	WaaIs Gewest	WaaIs Gewest	WaaIs Gewest
J.M. WAUTHIER		D. WYLOCK	D. WYLOCK
	B. DE KERCKHOVE J.M. WAUTHIER	P. VAN DAMME P. MAETZ	J.P. DESCY
Vlaams Gewest	Vlaams Gewest	Vlaams Gewest	Vlaams Gewest
K. DE BRABANDER	D. UYTENDAELE	E. DE MEYER	E. DE MEYER
D. D'HONT, vervanger P. VAN HUFFEL J. HEYMAN R. MERCKX, vervanger F. VANDERSTRAETEN J. PAUWELS R. POTTILIUS P. VAN BOCKSTAL V. VAN DEN LANGENBERGH	M. VAN PETEGEM	E. DE WULF	
Brussels hoofdstede- lijk Gewest	Brussels hoofdstede- lijk Gewest	Brussels hoofdstede- lijk Gewest	Brussels hoofdstede- lijk Gewest
A. THIRION	M. DERICK	A. THIRION	A. THIRION
Nederland	Nederland	Nederland	Nederland
H. OTERDOOM	C. DE VILLENEUVE	B. van ECK	L. SANTBERGEN
E. DE HOOP SCHEFFER W. VAN LEUSDEN J. MAESSEN		A. van de ZANDE L. SANTBERGEN A. PHERNAMBUCQ W. SCHREURS	

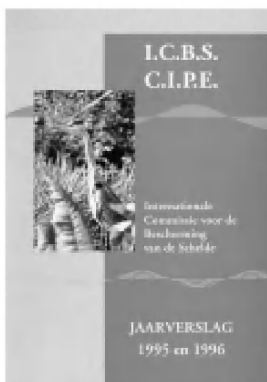
BIJLAGE 3

Overzicht van de vergaderingen in 1999

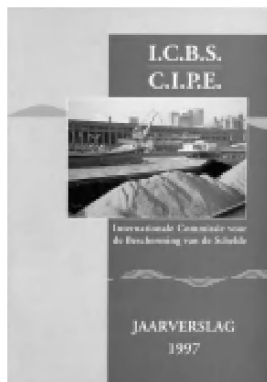
Datum	Plaats	Type	Voorzitter
20/1	ANTWERPEN	WGT2-1	G. de VRIES
21/1	ANTWERPEN	WGT1-mnt	P. BERNARD
3/2	ANTWERPEN	WGT1	W. BROEDERS
10/2	LUIK	WGT3	B. DE KERCKHOVE
17/2	ANTWERPEN	WGT2	M. GRANDMOUGIN
2/3	ANTWERPEN	WGT1-mnt	P. BERNARD
24/3	ANTWERPEN	WGT2-1	G. de VRIES
31/3	ANTWERPEN	WGT1-mnt	P. BERNARD
31/3	ANTWERPEN	WGT1-bio	P. VERDEVOYE
21/4	ANTWERPEN	WGT1	W. BROEDERS
19/5	ANTWERPEN	WGT2	M. GRANDMOUGIN
2/6	ANTWERPEN	WGT2-1	G. de VRIES
23/6	ANTWERPEN	WGT3	B. DE KERCKHOVE
24/6	ANTWERPEN	WGT1mnt	P. BERNARD
8/9	ANTWERPEN	WGT2	M. GRANDMOUGIN
9/9	LUIK	WGT3	B. DE KERCKHOVE
22/9	ANTWERPEN	WGT1	W. BROEDERS
23/9	ANTWERPEN	WGTCOM	C. de VILLENEUVE
29/10	LILLE	DELG OVERLG	
29/10	LILLE	PLENAIRE	
17/11	ANTWERPEN	WGT1-mnt	P. BERNARD
17/11	ANTWERPEN	WGT1-bio	P. VERDEVOYE

BIJLAGE 4

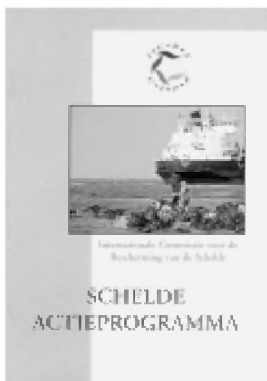
BOEKEN EN DOCUMENTEN VAN DE ICBS



Jaarverslag 1995-1996



Jaarverslag 1997



Schelde Actieprogramma (SAP)

Brochure ICBS - SAP



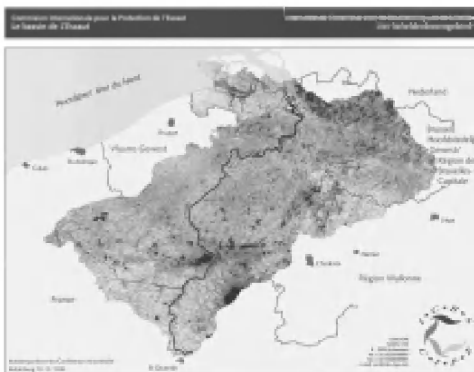
Adresboekje 1998



Rapport : de kwaliteit van de Schelde 1994 (uitgeput)



WASS brochure



Satellietkaart



Jaarverslag 1998



Internet Site



VERDRAG INZAKE DE BESCHERMING VAN DE SCHELDE CHARLEVILLE-MEZIERE, 26 APRIL 1994

De Regeringen van het Koninkrijk der Nederlanden, de Franse Republiek, het Vlaams Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Waals Gewest,

Partijen bij dit Verdrag inzake de bescherming van de Schelde,

Ernaar strevend de kwaliteit van de Schelde te waarborgen, door zich ervoor in te spannen verdere verontreiniging te voorkomen en de huidige toestand te verbeteren,

Ervan overtuigd dat dit een dringende taak is,

Verlangend de bestaande samenwerking te versterken tussen de Staten en Gewesten die betrokken zijn bij de bescherming en het gebruik van het Scheldewater, in de geest van het Verdrag inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren, gesloten te Helsinki op 17 maart 1992,

Gelet op het Verdrag inzake de bescherming van het mariene milieu van de Noordoost-Atlantische Oceaan, gesloten te Parijs op 22 september 1992,

zijn het volgende overeengekomen :

ARTIKEL 1 : Begripsbepalingen

In dit Verdrag wordt verstaan onder :

- a) “Schelde” : de Schelde vanaf haar bron tot aan haar monding in zee, daarbij inbegrepen de Zeeschelde en de Westerschelde;
- b) “riviersysteem van de Schelde” : de Schelde, alsmede alle daarop al dan niet rechtstreeks afwaterende waterlopen en kanalen op het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen;
- c) “stroomgebied van de Schelde” : het gebied dat afwatert op de Schelde of op haar zijrivieren;
- d) “Commissie” : de Internationale Commissie voor de bescherming van de Schelde tegen verontreiniging.

ARTIKEL 2 : Doel van het Verdrag

- 1. In de geest van het Verdrag van Helsinki inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren werken de Verdragsluitende Partijen samen, rekening houdend met hun gemeenschappelijke belangen en met de bijzondere belangen van elk van hen, in een geest van goede nabuurschap, teneinde de kwaliteit van de Schelde te behouden en te verbeteren.
- 2. Ten behoeve van de internationale samenwerking inzake de Schelde stellen de Verdragsluitende Partijen een Internationale Commissie voor de bescherming van de Schelde tegen verontreiniging in.

ARTIKEL 3 : Beginselen van de samenwerking

1. Om het doel, gesteld in artikel 2 van dit Verdrag, te bereiken, nemen de Verdragsluitende Partijen maatregelen die betrekking hebben op het gehele gedeelte van het stroomgebied gelegen op hun grondgebied.
2. Bij hun handelen laten de Verdragsluitende Partijen zich leiden door de volgende beginselen :
 - a) het voorzorgsbeginsel, uit hoofde waarvan het treffen van maatregelen ter vermindering van mogelijke wezenlijke grensoverschrijdende effecten van het lozen van gevaarlijke stoffen niet wordt uitgesteld om de reden dat het bestaan van een causaal verband tussen de lozing van die stoffen enerzijds en een mogelijk wezenlijk grensoverschrijdend effect anderzijds niet volledig door wetenschappelijk onderzoek is aangetoond;
 - b) het beginsel van preventie, uit hoofde waarvan in het bijzonder schone technologie wordt toegepast, onder economisch aanvaardbare voorwaarden;
 - c) het beginsel dat de beheersing en de vermindering van verontreiniging bij voorrang aan de bron moet plaatsvinden, uit hoofde waarvan de Verdragsluitende Partijen zich ervoor inspannen de beste beschikbare technologieën en de meest milieuveilige handelswijzen ter vermindering van de lozingen van gevaarlijke stoffen vanuit puntbronnen en diffuse bronnen, onder economisch aanvaardbare voorwaarden, toe te passen;
 - d) het beginsel dat de vervuiler betaalt, uit hoofde waarvan de kosten van maatregelen ter voorkoming, beheersing en vermindering van de verontreiniging worden gedragen door de vervuiler.
3. De Verdragsluitende Partijen handelen op vergelijkbare wijze in het gehele stroomgebied, teneinde verstoring van de mededinging te voorkomen.
4. De Verdragsluitende Partijen spannen zich, elk voor zich, ervoor in om met passende maatregelen een integraal beheer van het stroomgebied van de Schelde te verwezenlijken.
5. De Verdragsluitende Partijen overleggen gezamenlijk teneinde de voorwaarden voor een duurzame ontwikkeling van de Schelde en van haar stroomgebied te verzekeren.
6. De Verdragsluitende Partijen beschermen en waar mogelijk verbeteren de kwaliteit van het aquatisch ecosysteem van de Schelde, onder andere door inrichtingsmaatregelen en door geleiding van het gebruik van de rivier.
7. De bepalingen van dit Verdrag doen geen afbreuk aan het recht van de Verdragsluitende Partijen om afzonderlijk of gezamenlijk strengere maatregelen aan te nemen en toe te passen dan die uit hoofde van dit Verdrag.
8. De bepalingen van dit Verdrag doen geen afbreuk aan de rechten en verplichtingen van Verdragsluitende Partijen die voortvloeien uit andere verdragen, voorafgaand aan de inwerkingtreding van dit Verdrag en verband houdend met het doel ervan.

ARTIKEL 4 : Kwaliteit van de waterbodem

1. Met het oog op de bescherming van de Schelde en in het kader van de activiteiten van de Commissie informeren de Verdragsluitende Partijen elkaar over hun beleid inzake het beheer van de sedimenten van de Schelde en stemmen zij dit beleid naar behoefte op elkaar af.
2. De Verdragsluitende Partijen beperken zoveel mogelijk het storten en terugstorten, alsmede de verplaatsing in benedenstroomse richting, van verontreinigde baggerspecie in de Schelde.

ARTIKEL 5 : Taken van de Commissie

De taken van de Commissie zijn de volgende :

- a) het bepalen, verzamelen en evalueren van de gegevens, te verstrekken door de Verdragsluitende Partijen, elk met betrekking tot haar grondgebied, teneinde de bronnen van verontreiniging te identificeren die een wezenlijk effect hebben op de kwaliteit van de Schelde;
- b) het afstemmen van de programma's van de Verdragsluitende Partijen voor de bewaking van de waterkwaliteit, teneinde te komen tot een homogeen meetnet;
- c) het opstellen van inventarissen van, en het bevorderen van de uitwisseling van informatie over, de bronnen van verontreiniging bedoeld in punt (a) van dit artikel;
- d) het opstellen, met het oog op hun uitvoering door de Verdragsluitende Partijen, elk voor zich, van streefdoelen en van een actieprogramma dat met name maatregelen bevat, gericht op alle soorten puntbronnen en diffuse bronnen van verontreiniging, teneinde de waterkwaliteit en meer in het algemeen het ecosysteem te behouden en te verbeteren;
- e) het met regelmaat uitvoeren van gecoördineerde evaluaties van de doeltreffendheid van het actieprogramma, bedoeld in punt (d) van dit artikel;
- f) het dienen als kader voor de uitwisseling van informatie over het waterbeleid van de Verdragsluitende Partijen;
- g) het dienen als kader voor de uitwisseling van informatie over de projecten die zijn onderworpen aan een effectrapportage en die een wezenlijk grensoverschrijdend effect hebben op de kwaliteit van de Schelde, met inachtneming van de op het grondgebied van de Verdragsluitende Partijen van kracht zijnde wetgeving;
- h) het bevorderen van de samenwerking en de uitwisseling van informatie inzake de beste beschikbare technologieën;
- i) het aanmoedigen van de samenwerking in het kader van de programma's voor wetenschappelijk onderzoek, met name op het gebied van fysisch, chemisch en ecologisch onderzoek en van het onderzoek van de visstand;
- j) het dienen als kader voor de bespreking van te ondernemen acties met betrekking tot de grensoverschrijdende zijrivieren en kanalen van het riviersysteem van de Schelde;
- k) het uitbrengen van adviezen of aanbevelingen aan de Verdragsluitende Partijen over de in dit Verdrag voorziene samenwerking;

- l) het organiseren van de samenwerking tussen de verschillende nationale of regionale waarschuwings- en alarmnetten en het bevorderen van de uitwisseling van informatie met het oog op het voorkomen en het bestrijden van calamiteuze verontreiniging;
- m) het samenwerken met andere Internationale Commissies die vergelijkbare taken vervullen voor aangrenzende watersystemen;
- n) het uitbrengen van een jaarverslag over haar werkzaamheden, dat openbaar wordt gemaakt, alsook van elk ander verslag dat zij dienstig acht;
- o) het behandelen van alle zaken binnen het toepassingsgebied van dit Verdrag, die de Verdragsluitende Partijen haar in onderlinge overeenstemming opdragen.

ARTIKEL 6 : Samenstelling en werkwijze van de Commissie

1. De Commissie bestaat uit delegaties van de Verdragsluitende Partijen. Elke Verdragsluitende Partij benoemt ten hoogste acht afgevaardigden, onder wie een delegatieleider. De benoemingen dienen voor de eerste maal plaats te vinden binnen drie maanden na de inwerkingtreding van dit Verdrag. De delegaties kunnen zich ter vergadering laten bijstaan door deskundigen.
2. Het voorzitterschap van de Commissie wordt afwisselend door iedere Verdragsluitende Partij voor de duur van twee jaar uitgeoefend. De Verdragsluitende Partij die het voorzitterschap uitoefent wijst een van de leden van haar delegatie aan als Voorzitter van de Commissie. De Voorzitter treedt tijdens de vergaderingen van de Commissie niet op als woordvoerder van zijn delegatie.
3. De Commissie vergadert eenmaal per jaar, daartoe bijeengeroepen door de Voorzitter, en voorts op verzoek van ten minste twee delegaties. De Commissie kan sommige van haar vergaderingen op ministerieel niveau houden. De Commissie stelt naar behoefte werkgroepen in om zich bij haar taken te laten bijstaan. Ter regeling van haar werkzaamheden neemt de Commissie een huishoudelijk reglement aan.
4. De Commissie neemt haar beslissingen in aanwezigheid van alle delegaties van de Verdragsluitende Partijen en met eenparigheid van stemmen. Stemonthouding van een enkele delegatie staat eenparigheid niet in de weg. Elk der Verdragsluitende Partijen beschikt over één stem.

Indien de Regering van het Koninkrijk België later toetreedt tot dit Verdrag, beschikt zij over stemrecht wat de beslissingen betreft die betrekking hebben op aangelegenheden die tot de bevoegdheid van de federale Staat behoren krachtens de Belgische Grondwet. In dit geval beschikken de Regeringen van de Belgische Gewesten bij de beslissingen niet over stemrecht.

5. De werktalen van de Commissie zijn in het Frans en het Nederlands.
6. De Commissie beschikt over een permanent secretariaat, gevestigd in Antwerpen, om zich bij haar taken te laten bijstaan.
7. Ten einde de taken uit te oefenen die haar in dit Verdrag zijn toebedeeld, bezit de Commissie rechtspersoonlijkheid. Zij geniet op het grondgebied van elk der Verdragsluitende Partijen de handelingsbevoegdheid die noodzakelijk is voor de vervulling van haar taken. De Commissie wordt vertegenwoordigd door haar Voorzitter.

De Commissie beslist over de aanwerving en het ontslag van personeel en beschikt in het bijzonder over de bevoegdheid om contracten af te sluiten in het kader van de uitoefening van haar taken, roerende en onroerende goederen te verwerven en te vervreemden, alsook in rechte op te treden.

ARTIKEL 7 : Waarnemers

1. De Commissie laat op hun verzoek als waarnemer toe :
 - a) elke Staat die geen Partij is bij dit Verdrag en waarvan een deel van het grondgebied is gelegen in het stroomgebied van de Schelde;
 - b) de Europese Gemeenschap.
2. De Commissie kan op hun verzoek als waarnemer elke Intergouvernementele Organisatie of Commissie toelaten waarvan de bekommernissen vergelijkbaar zijn met de hare.
3. De waarnemers kunnen, zonder stemrecht, deelnemen aan de vergaderingen van de Commissie en kunnen in de Commissie elke informatie of elk verslag, verband houdend met het doel van dit Verdrag, inbrengen.

ARTIKEL 8 : Kosten van de Commissie

1. Elke Verdragsluitende Partij draagt de kosten van haar vertegenwoordiging in de Commissie en in de werkgroepen.
2. Zij dragen de overige aan de werkzaamheden van de Commissie verbonden kosten, daaronder begrepen die van het secretariaat, overeenkomstig de volgende verdeelsleutel :

- Koninkrijk der Nederlanden	:	10%
- Franse Republiek	:	30%
- Waals Gewest	:	10%
- Vlaams Gewest	:	40%
- Brussels Hoofdstedelijk Gewest	:	10%

De Commissie kan, in geval van latere toetreding of uittreding van een Verdragsluitende Partij of van naar haar oordeel bijzondere activiteiten, een andere verdeelsleutel bepalen.

ARTIKEL 9 : Inwerkingtreding

1. Elke Ondertekenende Partij deelt aan de Regering van Frankrijk die hierbij wordt aangeduid als depositaris van dit Verdrag, mee wanneer aan de voor haar vereiste interne procedures voor de inwerkingtreding van dit Verdrag is voldaan.
2. De depositaris bevestigt onmiddellijk de datum van ontvangst van deze mededelingen en stelt de andere Ondertekenende Partijen in kennis. Het Verdrag treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de ontvangst van de laatste mededeling.

ARTIKEL 10 : Latere toetreding

1. Dit Verdrag staat open voor toetreding door elke Staat bedoeld in artikel 7, lid 1, (a).
2. De akten van toetreding worden neergelegd bij de depositaris die onmiddellijk de datum van hun ontvangst bevestigt en de andere Verdragsluitende Partijen in kennis stelt.
3. Dit Verdrag treedt in werking ten aanzien van elke Staat bedoeld in lid 1 van dit artikel op de eerste dag van de tweede maand die volgt op de neerlegging van zijn akte van toetreding.

ARTIKEL 11 : Opzegging

Na het verstrijken van een periode van drie jaar na zijn inwerkingtreding kan dit Verdrag te allen tijde door elk der Verdragsluitende Partijen worden opgezegd met inachtneming van een termijn van zes maanden door middel van een aan de depositaris te richten verklaring.

ARTIKEL 12 : Authentieke teksten

Dit Verdrag, opgesteld in één exemplaar, in de Franse en de Nederlandse taal, waarbij beide teksten gelijkelijk authentiek zijn, zal worden neergelegd in de archieven van de depositaris die daarvan een gewaarmerkt afschrift zal doen toekomen aan elk der Ondertekenende Partijen.

OPGEMAAKT te Charleville-Mézières, op 26 april 1994

Voor de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
Didier Gosuin

Voor de Regering van het Vlaams Gewest
Norbert De Batselier

Voor de Regering van de Franse Republiek
Michel Barnier

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden
Hanja Maij-Weggen

Voor de Regering van het Waals Gewest
Guy Lutgen

HUISHOUDELIJK EN FINANCIËEL REGLEMENT

ARTIKEL 1 : BEDRIJFSJAAR

Het bedrijfsjaar van de commissie is het kalenderjaar.

ARTIKEL 2 : VOORZITTERSCHAP VAN DE COMMISSIE

1. Het voorzitterschap van de Internationale Commissie voor de bescherming van de Schelde wordt achtereenvolgens uitgeoefend door een lid van de delegatie van :
het Vlaams Gewest,
het Koninkrijk der Nederlanden,
het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,
de Franse Republiek,
het Waals Gewest.
Het eerste voorzitterschap verstrijkt eind 1998 ¹.
2. Indien een verdragspartij afziet van de uitoefening van haar voorzitterschap, neemt de volgende verdragspartij het voorzitterschap op zich.
3. Bij verhindering van de voorzitter van de commissie wordt deze vervangen door een ander lid van de delegatie van de betreffende verdragspartij.
4. De voorzitter van de commissie heeft tot taak de verbinding tussen de Commissie en het secretariaat te verzekeren, de vergaderingen van de commissie te leiden, initiatieven te nemen en de commissie voorstellen te doen met het oog op de goede werking van de commissie en alle taken uit te oefenen die de commissie hem toevertrouwt.

ARTIKEL 3 : SAMENSTELLING VAN DE DELEGATIES

1. Elke delegatie deelt aan het secretariaat de naam van haar leden en die van haar delegatieleider mee. Veranderingen in de samenstelling van haar delegatie deelt zij zo spoedig mogelijk mee. Het secretariaat doet hiervan mededeling aan de overige delegaties.
2. Elke delegatie deelt aan het secretariaat voor de vergaderingen van de commissie het aantal en de namen van de deelnemende afgevaardigden en de eventuele deskundigen mee.

¹ Door de Commissie in de plenaire vergadering van 12 juni 1997 verlengd van 31.12.97 tot 31.12.98

ARTIKEL 4 : PLENAIRE VERGADERING

1. De voorzitter nodigt de delegaties twee maanden vóór de plenaire vergadering uit door middel van een brief gericht aan de delegatieleiders. De brief is vergezeld van de ontwerp-agenda.
2. Elke delegatie beschikt over een termijn van een maand om de agendapunten voor te stellen die zij behandeld wil zien, zo mogelijk voegt zij een toelichtende notitie bij.
3. De delegaties die een buitengewone plenaire vergadering wensen te beleggen, leggen dit voorstel, vergezeld van een ontwerp-agenda en een toelichtende notitie voor aan de voorzitter van de commissie. De voorzitter heeft dan 15 dagen om de overige delegaties te raadplegen over de ontwerp-agenda en volgt dan de procedures van artikel 4, leden 1 en 2.
4. In dringende gevallen kan de voorzitter, na raadpleging van alle delegatieleiders over een agenda, een plenaire vergadering bijeenroepen.
5. De agenda wordt aan het begin van de vergadering vastgesteld.

ARTIKEL 5 : SCHRIFTELIJKE BESLUITVORMING

1. Buiten de vergaderingen kan de commissie, op voorstel van de voorzitter, over dringende kwesties langs schriftelijke weg beslissingen nemen. Elke delegatie kan, door middel van een brief van de delegatieleider aan de voorzitter, een daartoe strekkend verzoek doen.
2. De voorzitter zal de delegaties, door middel van een brief aan de delegatieleiders, vragen zich binnen een termijn van een maand over een ontwerp-besluit uit te spreken.
3. Wanneer binnen deze maand geen eenparige overeenstemming is bereikt over het ontwerp-besluit, dan geldt het als afgewezen.
4. De voorzitter stelt elke delegatie van het resultaat van deze besluitvormingsprocedure in kennis.

ARTIKEL 6 : WERKGROEPEN

1. De commissie legt bij de instelling van werkgroepen hun mandaat schriftelijk vast. De commissie kan de mandaten naar behoefte bijstellen of werkgroepen opheffen.
2. Op voordracht van de voorzitter wijst de commissie de voorzitters van de werkgroepen voor de duur van ten hoogste twee jaar aan, met de mogelijkheid van verlenging. De voorzitters van de werkgroepen dienen zoveel mogelijk lid van een delegatie in de commissie te zijn.
3. De voorzitters van de werkgroepen hebben tot taak de vergaderingen van hun werkgroep te leiden, initiatieven in het kader van hun mandaat te nemen en voorstellen met het oog op de goede werking van de werkgroep te doen. De voorzitters brengen ten minste éénmaal per jaar, tijdens een plenaire vergadering, verslag uit van de stand van de werkzaamheden in hun werkgroep.
4. Elke delegatie deelt aan het secretariaat de namen van de leden van haar delegatie in elke werkgroep mee. Veranderingen in de samenstelling van haar delegatie deelt zij zo spoedig mogelijk mee. Het secretariaat doet hiervan mededeling aan de voorzitter van de werkgroep en aan de overige delegatie

ARTIKEL 7 : WAARNEMERS

1. De in artikel 7, lid 1, van het verdrag bedoelde waarnemers ontvangen een uitnodiging en de stukken voor de vergaderingen van de commissie. Voor de werkgroepen ontvangen de waarnemers de agenda's en, op verzoek, de desbetreffende stukken.
2. De commissie neemt een beslissing over het toelaten van de in artikel 7, lid 2, van het verdrag bedoelde waarnemers tot de vergaderingen van de commissie of/een van de werkgroepen. De commissie stelt de voorwaarden voor hun toelating vast.
3. De commissie kan uit haar eigen kring deelnemers als waarnemers voor vergaderingen van andere organisaties aanwijzen.

ARTIKEL 8 : EXTERNE ADVIEZEN

De commissie kan beslissen in een plenaire vergadering van de commissie of een vergadering van één van haar werkgroepen personen toe te laten die een bijzondere deskundigheid hebben of een bijzondere betrokkenheid hebben bij een te bespreken punt. De toelating geldt alleen voor dat specifieke punt van de agenda. Aan de toelating kunnen voorwaarden worden verbonden.

ARTIKEL 9 : SECRETARIAAT VAN DE COMMISSIE

1. Het secretariaat ondersteunt de commissie en de werkgroepen van de commissie in de uitvoering van alle taken. Het secretariaat behandelt met name de administratieve zaken van de commissie en bereidt de vergaderingen voor.
2.
 - a. De commissie benoemt een secretaris-generaal en een uitvoerend secretaris voor een hernieuwbare termijn van 5 jaar. Onder het gezag van de voorzitter leidt de secretaris-generaal de werkzaamheden van het secretariaat.
 - b. Bij verhindering van de secretaris-generaal wordt deze vervangen door de uitvoerend secretaris.
3. Het secretariaat voert de opdrachten uit die hem zijn toevertrouwd door de commissie. In dat verband wordt het met name met de volgende taken belast :
 - a. het secretariaat ontvangt, vertaalt en verspreidt de documenten van de delegaties, van de commissie en van de werkgroepen;
 - b. het secretariaat zorgt voor de praktische voorbereiding van de vergaderingen (uitnodigingen, lokalen, tolken, documenten, enz.);
 - c. het verzorgt het secretariaat van de vergaderingen van de commissie en van alle werkgroepen, het waakt erover dat alle documenten worden opgesteld in de werktalen van de commissie en dat deze worden toegestuurd aan de leden van de commissie en van de werkgroepen;
 - d. het secretariaat stelt de documenten op, op basis van de bijdragen van de delegaties van de verdragspartijen en zorgt voor het verspreiden ervan;
 - e. het secretariaat archiveert de documenten en verslagen;

- f. het secretariaat verzekert bovendien de dagelijkse taken van een secretariaat (telefoon, typwerk).
4. De leden van het secretariaat bewaren in hun contacten met de delegaties van de verdragspartijen hun neutraliteit en zijn gebonden door de vertrouwelijkheid van hun ambt.
5. De commissie keurt de algemene verdeling van de taken en van de functies goed. Zij keurt de weddeschalen goed en herziet deze regelmatig.

ARTIKEL 9bis : DIENSTREIZEN VAN HET SECRETARIAAT²

1. Goedkeuring

- 1.1 Voor zendingsoopdrachten van leden van het secretariaat naar landen die niet tot de Verdragspartijen behoren, is de goedkeuring vereist van de Voorzitter.
- 1.2 Zendingsoopdrachten op het grondgebied van de Verdragspartijen, vallen onder de verantwoordelijkheid van de Secretaris-generaal.

2. Vergoeding

Voor de vergoeding m.b.t. de dienstreizen van de leden van het secretariaat, verblijfskosten en kilometervergoeding, geldt de desbetreffende regeling die van kracht is bij de Vlaamse Milieumaatschappij en gelden de schalen die bij de Vlaamse Milieumaatschappij van toepassing zijn voor de rangen A4, A3 en A2.

ARTIKEL 9ter : VERLOFREGELING ²

1. Voor het verlof van de leden van het secretariaat is de regeling van toepassing die van kracht is bij de detacherende instelling.
2. De organisatie van de verlofregeling valt onder de verantwoordelijkheid van de Secretaris-generaal. Deze laatste legt de verlofregeling op het secretariaat ter goedkeuring voor aan de Voorzitter.

ARTIKEL 10 : PLAATSING VAN DESKUNDIGEN BIJ HET SECRETARIAAT

1. Een verdragspartij kan aan de commissie voorstellen één of meerdere deskundigen voor een beperkte tijdsduur bij het secretariaat te plaatsen. In het door de commissie genomen aannemingsbesluit dienen de taken van de deskundige(n) en de duur van zijn of hun opdrachten te worden vastgesteld.
2. De geplaatste deskundigen volgen het in het secretariaat van kracht zijnde arbeidsreglement.
3. De kosten van deze terbeschikkingstelling komen, tenzij de commissie anders beslist, ten laste van de betrokken verdragspartij.

² Beslissing van de Commissie op de plenaire vergadering van 9 maart 1998

ARTIKEL 11 : WERKTALEN

1. Tijdens de vergaderingen van de commissie en van haar werkgroepen wordt op adequate wijze in en vanuit de werktalen getolkt.
2. De documenten van de commissie en van de werkgroepen dienen in de werktalen beschikbaar te zijn.

ARTIKEL 12 : FINANCIIEEL REGLEMENT

1. Elke uitgave wordt binnen de perken van de begroting uitgevoerd.
De begroting kan voorschotten en een bedrijfskapitaal bevatten.
2. De begroting wordt opgedeeld in een afdeling werking en een afdeling investering en per aard van de uitgaven. Van het investeringsmateriaal wordt een inventaris bijgehouden.
3. Referentiemunt : Euro³
4. Eénmaal per jaar tijdens een plenaire vergadering legt de voorzitter, samen met het rapport van de accountants, aan de commissie rekenschap af van de afgesloten rekeningen in het voorbije jaar, van de begrotingscontrole voor het lopende jaar en van de ontwerp-begroting voor het komende jaar.
De commissie stemt in met het afsluiten van de rekeningen van het voorbije jaar en geeft kwijting aan de voorzitter.
Zij keurt de begrotingscontrole van het lopende jaar goed en beslist eventueel over de overdrachten van een begrotingslijn naar een ander jaar.
Zij keurt de begrotingsprognoses van het daaropvolgende jaar goed, welke de berekeningsbasis voor de bijdragen van de verdragspartijen vormen.
5. De bijdragen van de verdragspartijen dienen elk jaar vòòr 15 maart te zijn gestort.
6. Uitgaven worden door de voorzitter aangegaan. De voorzitter kan volmacht verstrekken aan de secretaris-generaal . De beschikking in artikel 9.2b is van toepassing.
7. De eventueel onbenutte begrotingsmiddelen, m.i.v. eventuele financieel rente-opbrengsten zullen naar de rekeningen van het daaropvolgende jaar worden overgeboekt.

ARTIKEL 13 : SLOTBEPALINGEN

Dit huishoudelijk en financieel reglement is aangenomen tijdens de plenaire vergadering van de commissie van 5 december 1995. Het treedt in werking op 1 januari 1996.

³ Beslissing van de Commissie op de plenaire vergadering van 29 oktober 1999: BEF vervangen dor Euro

MANDATEN VAN DE WERKGROEPEN

Mandaat van de werkgroep 1 Waterkwaliteit

Voorzitterschap: Nederland⁴

Statuut: permanent¹

(goedgekeurd in de Plenaire Vergadering van 5/12/95)

- 0 Samenwerken met WGS 2 “Emissies”, voor wat betreft de eerste opdracht van het mandaat van deze WG¹
1. Op basis van de gegevens, verstrekt door de Partijen, opmaken van een inventaris van de bestaande meetprogramma's en meetnetten, inzake de waterkwaliteit van de Schelde (water, zwevende stoffen, sedimenten, organismen)
2. Opmaken van een inventaris van de meetprogramma's inzake de kwaliteit van het aquatisch ecosysteem
3. Evalueren en vergelijken van de gegevens geleverd door deze programma's en meetnetten
1. Voorstellen van de modaliteiten om tot een homogeen meetnet te komen
2. Formuleren van voorstellen aangaande streefdoelen en het actieprogramma zoals bedoeld in art. 5.d van het Verdrag
3. Het met regelmaat uitvoeren van gecoördineerde evaluaties van de toestand van de kwaliteit van de Schelde¹

Mandaat van de werkgroep 2 Emissies

Voorzitterschap: Frankrijk⁵

Statuut: permanent²

(goedgekeurd in de Plenaire Vergadering van 5/12/95)

1. Opstellen, in samenwerking met de WGS 1 “Waterkwaliteit”, van de lijst van stoffen/parameters afkomstig van diffuse bronnen en puntbronnen van verontreiniging in het stroomgebied, die de waterkwaliteit van de Schelde op relevante wijze beïnvloeden
2. Identificeren van de oorsprong en inventariseren van de verontreinigingsbronnen van de onder punt 1 vermelde stoffen/parameters en opvolgen van hun ontwikkeling

⁴ Plenaire Vergadering van 11/5/1995

⁵ Plenaire Vergadering van 11/5/1995

3. Inventariseren van de acties en programma's voor sanering en ter bestrijding van de waterverontreiniging, die op nationaal dan wel regionaal niveau zijn opgesteld, daarin begrepen de wettelijke verplichtingen en de te bereiken doelstellingen
4. Voor de onder punt 1 vermelde stoffen/parameters, opmaken en valideren van een vergelijking tussen de emissie-inventaris en de vrachten in samenwerking met de WGS 1 "Waterkwaliteit"
5. In het kader van een subwerkgroep "calamiteuze verontreiniging":
 - a. opmaken van een inventaris op het niveau van de Verdragspartijen, van de bestaande meetstations om accidentele verontreinigingen te detecteren, alsmede van de verkregen resultaten, tussen de Verdragspartijen en op internationaal niveau tussen de bevoegde overheden
 - b. opmaken van een inventaris op het niveau van de Verdragspartijen, van de bestaande waarschuwings- en alarmprocedures, tussen de Verdragspartijen en op internationaal niveau tussen de bevoegde overheden
 - c. opmaken van een inventaris van de mogelijke bronnen voor accidentele verontreiniging en van de maatregelen voor het voorkomen en bestrijden van deze calamiteuze verontreinigingen
 - d. formuleren van voorstellen gericht op het vaststellen of verbeteren van gecoördineerde waarschuwings- en alarmprocedures
6. a. bijdragen aan het formuleren van voorstellen aangaande streefdoelen en het actieprogramma zoals bedoeld in art. 5.d) van het Verdrag
 - b. formuleren van doelstellingen voor emissiereductie van de in punt 1 vermelde stoffen/parameters

Mandaat van de werkgroep 3 Grensoverschrijdende Samenwerking en Gemeenschappelijke Leefmilieuprojecten

Voorzitterschap: Waals Gewest⁶

Statuut: permanent⁷

(goedgekeurd in de Plenaire Vergadering van 12/6/97)

1. Werkgroep WGS 3 dient als forum voor overleg tussen de Partijen over de gevolgen voor de I.C.B.S. van afspraken, gemaakt in andere internationale vergaderingen (bv. Europese Unie, Verdrag van Helsinki, OSPARCom, Noordzeeministerconferenties, ...)
2. De werkgroep herneemt het overleg over de Europese gemeenschappelijke leefmilieuprojecten zodra dit opportuun is ten gevolge van Europese beslissingen over de mogelijke financiering. De werkgroep doet voorstellen aan de plenaire vergadering over het gebruik van Europese kredieten voor betoelaging van initiatieven die onder de doelstellingen van de ICBS vallen
3. Voor de uitvoering van dit mandaat kunnen de werkgroep WGM3 en WGS3 van de ICBM en ICBS gezamenlijk vergaderen voor zover er een gemeenschappelijk belang bestaat

⁶ Plenaire Vergadering van 11/5/1995

⁷ Plenaire Vergadering van 12/6/1997

Mandaat van de werkgroep Externe Communicatie

Voorzitterschap: Nederland⁸ / Vlaams Gewest⁹

Statuut: ad-hoc⁵ / permanent⁶

(goedgekeurd in de Plenaire Vergadering van 29/10/99)

- 1.1 Met het oog op de verbetering van de communicatie over de schelde en over de rol en de realisaties van de icbs en teneinde de samenwerking tussen de persdiensten en de diensten belast met de externe communicatie van de partijen te bevorderen, organiseert de WGCom een regelmatig coördinerend overleg tussen de partijen.
- 1.2 Hiertoe zal de WGCom een inventaris opmaken van uitgevoerde en nog uit te voeren acties (tussen 1998 en 2003) voor de sensibilisering over de Schelde en haar stroomgebied. De WGCom draagt er zorg voor dat deze inventaris regelmatig wordt bijgewerkt.
- 1.3 Waar zinvol doet de WGCom voorstellen voor gezamenlijke acties die de sensibiliseringsacties van de Commissie aanvullen.

⁸ Plenaire Vergadering van 16/4/1996

⁹ Plenaire Vergadering van 29/10/1999

PERMANENT SECRETARIAAT VAN DE ICBS

ICBS - CIPE

Theaterbuilding, 19e verdieping

Italiëlei 124, bus 93

B - 2000 ANTWERPEN

telefoon: +32 (0)3 206 06 80

fax : +32 (0)3 206 06 81

e-mail: sec@icbs-cipe.com



Arnould LEFEBURE
Secretaris generaal (Hoofd van het secretariaat)



Michel BRUYNEEL
Uitvoerend secretaris



Veerle DE BROUWER
Secretariaat



Ellen VAN DEN BRANDE
Secretariaat

